

## Bornheim Live! - Super Programm und tolle Angebote



„Auf der Königstraße ist der Kunde König“ - Unter diesem Motto geht es auch dieses Jahr wieder am 31. August und 1. September in Bornheims City richtig zur Sache. „Bornheim live!“ - das heißt: Gewerbeschau, Automeile, verkaufsoffener Sonntag, mitreißendes Show-Programm und Großkirmes laden zum Fla-

nieren, Genießen und Einkaufen ein. Viele Attraktionen und Überraschungen warten auf der Königstraße, dem Peter-Fryns-

Platz und dem Peter-Hausmann-Platz auf die Besucher. Lassen Sie sich diese außergewöhnliche Veranstaltung nicht

entgehen. Weitere Informationen auf den Sonderseiten im Innenteil. (WDK)

  
**ENGELS**  
**BEDACHUNGEN GmbH**  
– Meisterbetrieb –

**Mühlenfeld 3, 53332 Bornheim**  
**[www.engels-bedachungen.de](http://www.engels-bedachungen.de)**

 **02227 / 99 11 0**

Wärmedämmarbeiten  
Klempnerarbeiten  
Gerüstbau  
Bedachungen aller Art  
Fassadenverkleidung  
Flachdachsaniierungen

## Zeit für HÖRGESUNDHEIT

### Hörakustik in Bornheim

- seit über 19 Jahren Ihre Spezialisten rund ums Ohr
- exklusiver „Atelier“-Partner für Im-Ohr-Hörsysteme aus Meisterhand
- terzo®Gehörtherapie – die einzigartige Kombination aus strukturiertem Gehörtraining und Hörgeräteanpassung
- Hilfe bei Tinnitus
- modernste Technik in allen Preisklassen

**TOP  
100  
AKUSTIKER  
2023/2024**

INHABERGEFÜHRTE MITTELSTÄNDISCHE  
UNTERNEHMEN, AUSGEZEICHNET  
FÜR BESONDERE KUNDENORIENTIERUNG  
VOM BGW INSTITUT FÜR  
INNOVATIVE MARKTFORSCHUNG, ESSEN  
Mehr Infos: [www.top100akustiker.de](http://www.top100akustiker.de)

Bornheim Königstraße 59  
Fon: 02222 92 99 99-3  
[bornheim@hoerakustik-hermeler.de](mailto:bornheim@hoerakustik-hermeler.de)  
Sie finden uns auch  
in Bonn und Rheinbach

**[www.hoerakustik-hermeler.de](http://www.hoerakustik-hermeler.de)**



**HÖRAKUSTIK  
HERMELER**

terzo®Gehörtherapie  
Meisterhafte Hörsysteme

## Rievkooche satt für den guten Zweck

Am 29. August startet in Sechtem das 7. Reibekuchenfest - Willi Wilden und Rolf Pies sorgen musikalisch für Stimmung

**Sechtem.** Am Donnerstag, 29. August, sind im „Alten Hof der Familie Schmitz“ (Wolfsgasse 9, Sechtem) erneut die Rievkooche-Bäcker los. An drei Pfannen wird die rheinische Köstlichkeit zubereitet. Jupp Buchholz, Richard Dubbelfeld, Lutz Fastenrath, Johannes Münch, Uli Siegmann, Stefan Tholuck, Johann „Schäng“ von der Dovenmühle, Uli Wolf und Felix Zündorf werden wieder ihr Bestes geben, um allen Wünschen gerecht werden zu können. „Wir freuen uns darauf, alle hungrigen Mäuler schnell bedienen zu können. Da der Ansturm wie in den vergangenen Jahren wieder riesig sein wird, können wir allen nur raten: Kommt möglichst bald nach Beginn (14 Uhr)“, blickt Buchholz dem ereignisreichen Tag entgegen.

Natürlich sind auch die passenden Getränke im Ausschank. Damit alles reibungslos klappt, ist

ein über 30-köpfiges Team im Einsatz. Aber nicht nur für schmackhafte feste und flüssige Nahrung wird gesorgt sein. Willi Wilden und Rolf Pies sorgen mit einem bunten Potpourri von Mundartliedern und Oldies musikalisch für Stimmung.

Der Erlös dieser mittlerweile Traditionsveranstaltung geht zu 100 Prozent an die Organisation „Dat kölsche Hätz“, die zugunsten des Fördervereins für krebserkrankte Kinder Köln Spenden sammelt.

Wenn der Wettergott mitspielt, wird es am 29. August wie in den vergangenen sein: Rappellvoll und ausgelassene Stimmung bei zünftiger fester und flüssiger Verpflegung. Mit Familie oder im Freundeskreis wird dieser hoffentlich lauschige Spätsommertag noch doppelt so schön. Für alle gilt: Wer Reibekuchen liebt, sollte sich den 29. August schon heute rot im Kalender anstreichen. (WDK)



Mit viel Liebe, höchster Konzentration und großem Können ist das bewährte Rievkooche-Team am 29. August wieder im Einsatz.



Bei solch leckeren und charmant dargebotenen Reibekuchen lacht das rheinische Herz und man kaum erwarten, genussvoll reinzubeißen



Rolf Pies und Willi Wilden (v.l.) werden wieder für die richtige musikalische Stimmung sorgen. Fotos. WDK

## Fest am Kirchturm

Rund um die Kirche St. Servatius in Bornheim

Auch in diesem Jahr veranstaltet die Kirchengemeinde St. Servatius in Bornheim wieder ein „Fest am Kirchturm“. Am 14. September ist ab 15 Uhr ein buntes Programm geboten: Kaffee und Kuchen, Tanzaufführung, Choraufftritt, Programm für Kinder, Grill-

würstchen, Getränke, etc. Das Fest endet mit einem Gottesdienst um 18 Uhr. Zu dem Fest sind alle ganz herzlich eingeladen. Weitere Informationen bei Pastoralreferent Dr. Matthias Anbergen: [Matthias.Anbergen@Erzbistum-Koeln.de](mailto:Matthias.Anbergen@Erzbistum-Koeln.de) / 02222 994660



## Wir feiern das Fest des Lebens - feiern Sie mit

Nach den Erfolgen der Vorjahre lädt der Ambulante Hospizdienst e.V. für Bornheim und Alfter auch dieses Jahr zum „Fest des Lebens“, am 25. August, um 16 Uhr, auf dem Bornheimer Friedhof (Uedorfer Weg/Eichendorffstraße) ein. Wie bereits vergangenes Jahr, wird das diesjährige Fest erneut in einem interreligiösen Rahmen ausgerichtet und steht unter dem Motto „Frieden so wie im Himmel auch auf Erden“.

Unterstützung bei der Programmgestaltung erhält der Verein von Dr. Irmelin Schwalb, Dr. Deborah

Williger, Dr. med. Sabrina Erbakan und Arianita Mölder, die mit ihren Impulsbeiträgen zum Thema „Frieden“ die Herzstücke der Veranstaltung bilden. Die musikalische Untermalung übernimmt auch in diesem Jahr die Band „With Four Hands“.

Um Besucherinnen und Besuchern ein Mitsingen zu ermöglichen, liegt das Programmheft inklusive Liedertexte bei der Veranstaltung aus.

Weitere Informationen erhalten Sie unter 02222 995 9449 oder [www.hospizdienst-bornheim.de](http://www.hospizdienst-bornheim.de).

## Café, Kochen und Gesprächsangebote für Trauernde

Ganz herzlich laden wir Sie ein sich bei einer Tasse Kaffee oder Tee mit Gleichgesinnten über Ihren Verlust auszutauschen. Besuchen Sie uns während unseres Trauercafés, jeweils von 15.30 bis 17 Uhr im Hospizbüro (Königstraße 25, 53332 Bornheim). Termine des Trauercafés: 28. August, 25. September, 30. Oktober, 27. November und 18. Dezember. Beim Kochen steht neben der Zubereitung und dem gemeinsamen Essen auch der Kontakt zu ebenfalls Trauernden im Mittelpunkt. Tauschen Sie Tipps, Tricks und Rezepte, am 21. September

und 30. November, von 10 bis 13.30 Uhr im Hospizbüro aus. Suchen Sie einen verständnisvollen Gesprächspartner auf dem Bornheimer Friedhof (Eichendorffstraße)? An folgenden Tagen finden Sie in der Zeit von 10 bis 12 Uhr ausgebildete TrauerbegleiterInnen in der Nähe der Friedhofskapelle: 21. August, 18. September und 16. Oktober.

Alle Angebote des Ambulanten Hospizdienst e.V. für Bornheim und Alfter sind kostenfrei.

Weitere Informationen unter [www.hospizdienst-bornheim.de](http://www.hospizdienst-bornheim.de).

**Wasserschadens Service**

**RBS**  
Bonn GmbH  
Meisterbetrieb



Broichstr. 77 · 53227 Bonn  
info@rbs-bonn.de · www.rbs-bonn.de  
Tel.: 0228 / 946 944 58 · Fax: 0228 / 946 944 60

Rohrbruchortung · Bautrocknung · Schadenmanagement

Ingenieurbetrieb

**Eichwald**  
Metallbau

Frühlings-  
rabatt 8%  
bis zum 31.08.2024



Seit über  
**50**  
Jahren

- Maßgefertigtes Design
- Zuverlässige Sicherheit
- Innovative Verriegelungen
- Ausgezeichnete Wärmedämmung

Tel.: 02241 3979 80 ■ info@metallbau-eichwald.de  
Am Siemensbach 2 - 4 ■ 53757 Sankt Augustin

[www.metallbau-eichwald.de](http://www.metallbau-eichwald.de)

DEIN SCHULPLATZ WARTET AUF DICH

**Mach' dein Abi an der GiK!**



OPTIMALE BETREUUNG  
Kleine Kurse und Lehrerinnen und Lehrer die immer für dich da sind.

WERTE UND CHANCEN  
Das Miteinander macht den Unterschied.  
Wir bringen dich ans Ziel!

Vereinbare jetzt einen Beratungstermin!  
[www.gesamtschule-im-klostergarten.de](http://www.gesamtschule-im-klostergarten.de)



## Mitwirkende für Chorprojekt gesucht

### Adventskonzert geplant

Walberberg. Die Vorbereitung für das alljährliche Adventskonzert organisiert der Walberberger Kirchenchor im Rahmen eines Chorprojektes, zu dem Gastsängerinnen und -sänger herzlich willkommen sind.

Das Konzert ist für den 1. Advent (1. Dezember, 17 Uhr, in St. Walburga) geplant. Das Projekt hat am 15. August, um 19.30 Uhr begonnen mit der Donnerstagsprobe. Insgesamt sind 14 Proben und ein Probenwochenende (8. bis 10. November) vorgesehen. Im Mittelpunkt des Konzertprogrammes stehen drei Vertonungen des „Magnificats“. Das Hauptwerk stammt von Antonio Vivaldi (RV 611), hinzu kommen Kompositionen zum gleichen Thema von Hammerschmidt und Shepard. Die Aufführung wird vom Chor, Solisten sowie einem kleinen Orchester bestritten. Die Gesamtleitung hat der derzeitige Chorleiter Jan Maasmann (Köln).

Wer Interesse hat, am Projekt



Der Walberberger Chor im Probenmodus. Foto: Hans Dieter Wirtz

teilzunehmen, kann sich unter 02227/81359 an den Vorsitzenden des Chores Hans Dieter Wirtz wenden. Der aktuell rd. 30 Mitglieder starke Kirchenchor freut sich über stimmliche Unterstützung. Der Einstieg ist noch bis Mitte September möglich. Infos auch unter [www.Kirchenchor-walberberg.de](http://www.Kirchenchor-walberberg.de).

## Ein Nachmittag mit Mundart

### Jörg Manhold kommt nach Walberberg

Unter dem Motto „Vom Rheinland lernen!“ lädt die Walburga-Gemeinschaft Walberberg e.V. am Sonntag, 15. September, um 17 Uhr, zu einem Mundart-Nachmittag ins Haus im Garten ein. Hier wird Jörg Manhold sein neues Programm mit Texten und Mundart-Liedern, die Manhold auf der „Quetsch“ begleitet, vorstellen.

Der Erlös des Nachmittags fließt in die Aktion Weihnachtslicht. Eintrittskarten können daher ab sofort gegen eine Spende (mind. 10 Euro p.P.) bei Hans Dieter Wirtz reserviert werden unter 02227/81359.

Die Walburga-Gemeinschaft sorgt für den Rahmen und bietet regionale Getränke und Snacks an.



Mundartnachmittag mit Jörg Manhold. Foto: Meike Böschmeyer

**Termine jetzt auch online buchbar**  
[johanniter.de/hausnotruf](http://johanniter.de/hausnotruf)

### Sicherheit auf Knopfdruck!

### Der Johanniter-Hausnotruf

**0800 881 1220** (gebührenfrei)

**JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben

### Hilfe per Knopfdruck

Sie leben alleine? Dann sollten Sie sich für den Hausnotruf entscheiden. 24 Stunden am Tag können Sie im Notfall in Ihrer Wohnung Sprechkontakt zur Johanniter-Sicherheitszentrale herstellen. Wie geht das? Sie tragen einen Funksender bei sich, mit dem Sie in Notfällen per Knopfdruck die Johanniter kontaktieren können.

Testen Sie unseren Hausnotruf, die Erstberatung ist unverbindlich. Bei Interesse installieren wir die Geräte bei Ihnen zuhause, ein einfacher Strom- und Telefonanschluss genügt. Auf Wunsch liefern wir auch kontaktlos. Die Johanniter beraten Sie gerne dazu, rufen Sie uns an.  
[www.johanniter.de/hausnotruf](http://www.johanniter.de/hausnotruf)

## Breniger Abendmarkt

Der Breniger Abendmarkt öffnet wieder seine Tore. Verlängern Sie Ihr Urlaubsgefühl! Verbringen Sie einen schönen Abend. Lassen Sie sich kulinarisch verführen, entde-

cken Sie handwerkliche Kunst. Samstag, 24. August, ab 19 Uhr Wiese hinter dem Pfarrheim, Haasbachstr.2 in Bornheim-Brenig. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

als Vorsitzender des Gewerbevereins Bornheim e.V. darf ich Sie, auch im Namen des Vorstands und aller Mitglieder, herzlich zu „Bornheim LIVE“, dieses Jahr mit Gewerbeschau und Automeile sowie zur Bornheimer Großkirmes am Samstag, 31. August und Sonntag, 1. September, in die Bornheimer City einladen. Genießen Sie einen Bummel über die Bornheimer Kö, den Peter-Fryns-Platz und den Peter-Hausmann-Platz und lassen Sie sich von der Fülle der Angebote leiten. Unsere Geschäfte werden für Sie geöffnet sein und laden unter dem Motto „Auf der Königstraße ist der Kunde König“ zum stressfreien Schauen und Shoppen ein. Gerade in Zeiten erhöhten Wettbewerbs sind wir ganz besonders gefordert, Ihnen eine gute Veranstaltung zu bieten. Die letzten Vorbereitungen laufen auf Hochtouren. Alle Beteiligten geben noch einmal richtig Gas, um organisatorisch das Optimum zu erreichen. Das Programm steht und wir sind

sicher, dass es informativ und unterhaltsam wird. Echte Highlights sind die Live-Auftritte der weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannten musikalischen Künstler. Auch werden sich die Ortsvereine präsentieren. Abgestimmt auf die Angebote der teilnehmenden Geschäfte und das Leistungsspektrum der Gewerbetreibenden aus der gesamten Stadt Bornheim erwartet die Besucher auf der Bornheimer Königstraße, dem Peter-Fryns-Platz und dem Peter-Hausmann-Platz eine attraktive Veranstaltung für die ganze Familie. Unsere traditionelle Gewerbeschau feiert dieses Jahr übrigens ihr 36-jähriges Bestehen. Bornheim hat viel zu bieten! Das wird unsere Veranstaltung auch in diesem Jahr wieder auf eindrucksvolle Weise unter Beweis stellen. Erleben Sie einen unbeschwerteren Tag in Bornheims Zentrum. Genießen Sie die Vielfalt der Angebote, Attraktionen und die ganz besonderen Highlights. Mitglieder und Vorstand des Born-



heimer Gewerbevereins wünschen Ihnen kurzweilige und unterhaltsame Stunden in der Bornheimer City. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Mit herzlichen Grüßen  
Ihr  
Jörg Gütelhöfer  
1. Vorsitzender  
Gewerbeverein Bornheim

**TUI ReiseCenter**  
BORNHEIM

**EINLADUNG  
ZU UNSEREM**

*Gewerbe*

**FEST**

AM

**01.09.2024**

AM VERKAUFSOFFENEM SONNTAG!

**KÖNIGSTRASSE 45**  
**53332 BORNHEIM**

**GLÜCKSRAD**

MIT

**VIELEN PREISEN & HAUPTGEWINN**

**KINDERSCHMINKEN**  
UVM.

*Ihre Apotheke  
mit Herz*

**St. Hubertus  
Apotheke**

**Ihr Spezialist für Enzym- und  
Mikronährstoffberatung!**

Apotheker Michael Peters  
Königstr. 80a  
53332 Bornheim  
Tel.: 02222 / 997 99 97  
Fax: 02222 / 997 99 99

[www.hubertus-apotheke-bornheim.de](http://www.hubertus-apotheke-bornheim.de)

## Liebe Bornheimerinnen und Bornheimer, liebe Gäste!

Auch in diesem Jahr heißt es wieder: Flanieren, shoppen und genießen im Bornheimer Ortszentrum! Die traditionelle Gewerbe-

schau „Bornheim Live!“, die vom Bornheimer Gewerbeverein bereits zum 36. Mal ausgerichtet wird, ist eine feste Institution in

unserer Stadt. Geschäfte, Autohäuser, Vereine, Schausteller und weitere Einrichtungen aus Bornheim und Umgebung haben die Gelegenheit, ihr Unternehmen einer breiten Öffentlichkeit zu präsentieren. Die Unterstützung unserer lokalen Unternehmen ist gut für unsere Stadt.

Für das leibliche Wohl sorgen sowohl die Geschäfte auf der Königsstraße, die am Sonntag geöffnet sind, als auch zahlreiche Imbissstände und Getränkewagen. Die Ausstellungsfläche erstreckt sich über die Bornheimer Königsstraße und den Peter-Fryns-Platz. Dort präsentieren sich Gewerbetreibende aus unserem gesamten Stadtgebiet, und Autohäuser stellen ihre neuesten Fahrzeuge aus. Auf dem Peter-Fryns-Platz lockt zudem die traditionelle Großkirmes, die Spaß und Spannung für Groß und Klein bietet. Unsere

Geschäfte an der Königsstraße laden zum stressfreien Stöbern und Shoppen ein.

Nutzen Sie den verkaufsoffenen Sonntag, um sich ohne Kaufdruck in den Geschäften umfassend über das vielfältige Angebot zu informieren. Ein besonderes Highlight ist die Automeile, auf der das Herz von Autofans höher schlägt. Führende deutsche und ausländische Hersteller stellen hier aktuelle PKW und Zubehör aus.

Der Bornheimer Gewerbeverein hat wieder einmal ein buntes und attraktives Rahmenprogramm zusammengestellt, das sowohl für Kinder als auch für Erwachsene interessant ist.

Vielen Dank an die Organisatoren, und Ihnen allen viel Spaß!

Herzliche Grüße

Ihr  
Bürgermeister  
Christoph Becker



**Rheinbach** ☎ (02226) 88 399-81  
**Bornheim** ☎ (02222) 828 92-90

Martinstraße 30 Königstraße 56  
53359 Rheinbach 53332 Bornheim

**VERKAUF | VERMIETUNG  
WERTERMITTLUNG**

🌐 [guetelhoefen.com](https://www.guetelhoefen.com)



Ausgezeichnet durch:



**JETZT  
GUTSCHEIN  
ANFORDERN!**





## Maßgeschneidert für jeden einzelnen Fuß

Innovative 3D-Technologie für Ihre Gesundheit - Nachhaltigkeit und Technik perfekt vereint

**Bornheim-Ort.** Das Orthopädie & Schuhhaus Gütelhöfer setzt auf modernste Technologien, um seinen Kundinnen und Kunden die bestmögliche Versorgung zu bieten. Mit einer effizienten 3D-Technologie revolutioniert das Familienunternehmen die Art und Weise, wie orthopädische Einlagen gefertigt werden.

„Maßgeschneidert für jeden einzelnen Fuß - das ist unser Versprechen für eine kompromisslose digitale Versorgung“, erläutert Geschäftsführer Jörg Gütelhöfer die Idee und Praxis seines Geschäfts. „Denn maßgeschneiderten Lösungen sorgen für optimalen Tragekomfort und unterstützen effektiv die Mobilität.“

### Das GO3D-Konzept - die nachhaltige Einlage aus dem 3D-Drucker

Jeder Fuß eines jeden Menschen ist ein Unikat, und diese Technologie respektiert diese Einzigartigkeit. Gütelhöfer setzt auf Nachhaltigkeit und der Fokus liegt darauf, nur das Nötigste zu produzieren. So entstehen bei der Herstellung orthopädischen Einlagen kaum Abfälle, denn jedes Stück wird exakt nach den digital erfassten Daten gefertigt. Das Ergebnis ist eine Einlage, die sich nahtlos an die individuelle Form des jeweiligen Fußes anpasst und somit maximalen Komfort bietet.

### Die Analyse - unverzichtbare Voraussetzung für eine passgenaue Versorgung

Unsere Füße tragen uns durchs

Leben, und jeder Schritt sollte so angenehm wie möglich sein. Das Gütelhöfer-Team nimmt sich deshalb stets ausreichend Zeit, die Fußergonomie gründlich zu untersuchen, um Fehlstellungen und Druckstellen präzise zu identifizieren. Denn ausführliche Analysen bilden die Basis für die optimale digitale Erfassung jeder individuellen Fußkonturen mittels eines hochmodernen Scanners.

### Die unübertroffenen Vorteile des GO3D-Konzeptes

- **Maßgenauigkeit:** Durch die präzise 3D-Vermessung werden Produkte gefertigt, die exakt auf die anatomischen Gegebenheiten abgestimmt sind.

- **Komfort:** Die perfekte Passform der 3D-Einlagen gewährleistet höchsten Tragekomfort und optimale Funktionalität.
- **Schnelligkeit:** Der digitale Prozess ermöglicht eine zügige Fertigung - von der Vermessung bis zum fertigen Produkt.
- **Nachhaltigkeit:** Dank der genauen Anpassung reduziert Gütelhöfer Materialverschwendung und leistet so einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz in diesem Gewerbe.

### Die Zukunft hat bei Gütelhöfer bereits begonnen

„Bester Service, kompetente und freundliche Beratung mit Produkten in höchster Qualität ist unser Erfolgsrezept, welches unseren

Betrieb nun seit über hundert Jahren zu etwas Besonderem macht“, erläutert Jörg Gütelhöfer, der seit 2005 den Familienbetrieb in 5. Generation mit etwa 30 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen an vier Standorten im Rheinland führt, und verspricht: „Wir haben nun die Aufgabe angepackt, diese Grundsätze und unsere gesamtes Handeln und die digitale Welt zum Wohle unserer Kunden zu verschmelzen. Unser Team freut sich, Sie persönlich zu beraten und gemeinsam den Weg zu mehr Lebensqualität zu gehen.“ Weitere Informationen auf der Website [www.guetelhoefer.eu](http://www.guetelhoefer.eu): Dort können auch per Online-Terminplaner problemlos und schnell Termine vereinbart werden. (WDK)



## SCHUHTRENDS FLANIEREN & SHOPPEN

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

AM 1. SEPTEMBER 2024

**BORNHEIM  
LIVE!**

Gewerbeschau,  
Automeile und  
Großkirmes



[www.guetelhoefer.eu](http://www.guetelhoefer.eu)

# Großer Kirmesspaß für Jung und Alt

In diesem Jahr findet die Bornheimer Großkirmes von Freitag, 30. August, bis Dienstag, 2. September, auf dem Peter-Fryns-Platz statt. Sie ist an allen Tagen von 11 bis 22 Uhr geöffnet.

Spaß und Spannung erwartet die kleinen Besucher bei Belustigungen wie Kinderkarussell, Entenangeln und Kindertwister. Darüber hinaus können Kirmesgänger an der Schieß- und Losbude ihr Glück versuchen. Ferner locken Süß- und Spielwarenangebote. Die Erwachsenen können sich zu einem gemütlichen Plausch an den zahlreichen Imbiss- und Getränkeständen treffen.

Selbstverständlich sind am Verkaufsoffenen Sonntag, 1. September, die Geschäfte an der Königsstraße und auf dem Peter-Hausmann-Platz in der Zeit von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Sie laden zu einem Besuch ohne Stress und Hektik ein.

tik ein. Für das leibliche Wohl sorgen Bäckereien und Metzgereien sowie Foodtrucks und zahlreiche Imbiss- und Getränkestände. Kombiniert damit sind die attraktiven Angebote der 36. Bornheimer Gewerbeschau.

Der Begriff „Kirmes“ leitet sich ursprünglich von „Kirchmess“ beziehungsweise „Kirchweihfest“ ab. An diesem Tag gedachte man vor Jahrhunderten der Einweihung der jeweiligen Dorfkirche. Die heutigen Volksfeste im Spätsommer haben vielfach, neben dem Erntedankfest, hierin ihren Ursprung. Die Bezeichnungen „Großkirmes“ und „Kleinkirmes“ sagen nichts über die Größe der jeweiligen Veranstaltung oder die Zahl der teilnehmenden Schausteller und Buden aus, sondern sie richten sich nach deren zeitlicher Dauer. Eine Großkirmes wie die Bornheimer



**Mit vielen attraktiven Angeboten lockt die Großkirmes Jahr für Jahr Groß und Klein in die Bornheimer Innenstadt. Foto: WDK**

findet dieses Jahr an vier Tagen statt (Freitag bis Montag), eine Kleinkirmes in der Regel nur an drei (Samstag bis Montag). Die Großkirmes in Bornheim findet

traditionell immer rund um den 1. Sonntag im September statt und die Kleinkirmes zu Ehren des Heiligen Servatius jeweils im Mai. (WDK)

## Nach wie vor TOP-THEMA:

# PREMIUM E-BIKES

## WINORA-HAIBIKE-BATAVUS

## Nicht verpassen:

**Ausgewählte Modelle REDUZIERT**  
**Einzelstücke zum Schnäppchenpreis**



**Für jeden das  
richtige E-Bike**

**....auch Sie werden begeistert sein!**

**IHR FAHRRADHAUS**  
**LU**

**53332 Bornheim · Königstraße 81a**  
**Tele. 0 22 22/33 04**

**Qualität · Service · Auswahl · Preis · Fachkompetenz**

[www.fahrradhaus-luft.de](http://www.fahrradhaus-luft.de)




# Bornheim

## GEWERBESCHAU

### SAMSTAGS + SONNTAGS

# live!

## 30.08. BIS 02.09.2024

## GROSSKIRMES

### AUF DEM PETER-FRYNS-PLATZ

**freitags bis montag**

**Fahrgeschäfte**

**Kirmesspaß**

**Foodtrucks**

**sonntags von 11 – 18 Uhr**

**Verkaufsoffen**

**Automobile**

**Gewerbeshau**

**JOT  
DROP**

### AGRIPPINOS

MMXX COLONIA



## Los Rockos

  
**TIMO**

**IN BORNHEIM-ZENTRUM**























Besuchen Sie uns am  
**03. und 04. September**  
zu „Bornheim Live!“.

## T-Roc 0,00 % Finanzierung<sup>1</sup>

**z.B. T-Roc Life 1.0 I TSI OPF 85 kW (116 PS) 6-Gang**

Kraftstoffverbrauch l/100 km: kombiniert 5,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen g/km: kombiniert 129; CO<sub>2</sub>-Klasse: D.

**Ausstattung:** Multifunktionslenkrad in Leder, Komfortsitze vorn, Start-Stopp-System mit Bremsenergie-Rückgewinnung, Telefonschnittstelle, App-Connect, digital Cockpit mehrfarbig, Innenspiegel automatisch abblendend, Lane -, Front - und Park Assist, Berganfahrassistent, Klimaanlage mit Aktiv-Kombifilter, Coming home-Funktion, Außenspiegel beheizbar mit Memory-Funktion, Ablenkungs- und Müdigkeitserkennung, Verkehrszeichenerkennung u.v.m.

### Unser attraktives Finanzierungsangebot für Sie<sup>1</sup>:

Fahrzeugpreis inkl. Werksauslieferung:	28.750,00 €	Jährliche Laufleistung:	10.000 km
Anzahlung:	3.990,00 €	Schlussrate:	15.208,00 €
Nettodarlehensbetrag:	24.760,00 €	Gesamtbetrag:	24.760,00 €
Sollzins p. a. (gebunden):	0,00 %		
Effektiver Jahreszins:	0,00 %		
Vertragslaufzeit:	48 Monate	<b>48 mtl. Finanzierungsraten à</b>	<b>199,00 €</b>

<sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Finanzierungsvertrages nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt. Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes. Angebot gültig bis zum 30.09.2024.



Ihre Volkswagen Partner

**AUTO  
THOMAS  
FIRMENGRUPPE**

**Auto Thomas GmbH**, Donnerbachweg 3, 53332 Bornheim

Tel.: 02227/9098-0, vw-bornheim@auto-thomas.de

**Heinrich Thomas GmbH & Co. KG**, Königswinterer Str. 444, 53227 Bonn

Tel.: 0228/4491-140, vw-bonn@auto-thomas.de

**Auto Thomas GmbH & Co. KG**, Frankfurter Str. 137, 53773 Hennef

Tel.: 02242/8896-0, vw-hennef@auto-thomas.de

**Auto Thomas GmbH**, August-Lepper-Str. 1-12, 53604 Bad Honnef

Tel.: 02224/9420-0, vw-badhonnef@auto-thomas.de

[www.auto-thomas.de](http://www.auto-thomas.de)

## Bornheim live! - Buntres Treiben in der City

Großveranstaltung am 31. August und 1. September -  
Gewerbeschau, Automeile, verkaufsoffener Sonntag, großartige Live-Acts  
und Kirmes warten auf Besucher - Attraktive Angebote für Jung und Alt

**Bornheim-Ort.** „Auf der Königstraße ist der Kunde König“ - dieses Motto des Bornheimer Gewerbevereins charakterisiert treffend die 36. Auflage der Bornheimer Gewerbeschau. Der veranstaltende Gewerbeverein Bornheim hofft wieder auf eine große Besucherzahl. „Bornheim live!“, so der Titel der Gewerbeschau, hält zum achten Mal auf der Königstraße, dem Peter-Fryns-Platz und dem Peter-Hausmann-Platz viele Attraktionen für große und kleine Besucher parat. Flanieren, Informieren, Shoppen und Genießen heißt es deshalb wieder in der Bornheimer City -

und das sogar an zwei Tagen. Die traditionelle **Gewerbeschau** richtet der Bornheimer Gewerbeverein am Sonntag, 1. September, in der Zeit von 11 bis 18 Uhr aus. Viele professionelle Aussteller werden sich und ihre Angebote auf der Königstraße präsentieren. Soziale und karitative Gruppen und Institutionen stellen ihre Anliegen und ihr ehrenamtliches Engagement vor. Für das leibliche Wohl sorgen hiesige Gastronomen, Metzgereien, Bäckereien, diverse Foodtrucks sowie zahlreiche Imbiss- und Getränkestände. Zeitgleich öffnen an diesem

Sonntag die Geschäfte in Bornheims City im Rahmen des **Verkaufsoffenen Sonntag** ihre Türen und präsentieren attraktive Angebote. Ob Optik oder Akustik, Parfümerien, Drogerien oder Apotheken und Orthopädie, Floristikunternehmen oder Dekoration, Hand- und Heimwerkerbedarf, Energieversorgung oder Immobilienexperten, Reiseunternehmen oder Inneneinrichtung, ob Fahrradmobilität oder Bekleidung, Spezialitätengeschäfte oder Fitness- und Wellnessangebote und vieles andere mehr - es ist für jeden Geschmack etwas dabei. Zudem bietet der

Verkaufsoffene Sonntag eine besondere Gelegenheit, sich bei den Händlern und Dienstleistern umfassend zu informieren - und das ganz ohne Kaufdruck.

„Der Verkaufsoffene Sonntag ist gerade in einer Zeit verstärkten Wettbewerbs ein wichtiges Angebot“, findet Karl Aouane, 1. Geschäftsführer des Bornheimer Gewerbevereins.

„Angeichts der sich ändernden Bedingungen möchten wir unseren Kunden und Gästen demonstrieren, wie vielfältig und qualitativ hochwertig das Angebot im Bornheimer Zentrum ist. Viele Besucher sind immer



Bürgermeister Christoph Becker (Mitte) nutzt das Gewebefest gern, die teilnehmenden Geschäften zu besuchen und sich über deren Angebote und Wünsche zu informieren. Fotos: WDK



wieder überrascht, was es in Bornheim alles gibt.“ Ganz im Sinne des übergeordneten Mottos „Check erst Deine Heimat“. Die **Bornheimer Gewerbeschau** hat eine lange Tradition. Erstmals fand sie 1986 statt. Seitdem schreibt sie stets ein neues Kapitel ihrer Erfolgsgeschichte, zieht Jahr für Jahr tausende von Besuchern an und ist heute aus dem Jahreskalender der Vorgebirgsmetropole nicht mehr wegzudenken. „Um den sich ändernden Besuchererwartungen gerecht zu werden, haben wir in den letzten Jahren notwendige Änderungen und Modernisierungen vorgenommen“, erläutert der Vorsitzende Jörg Gütelhöfer den Anspruch des Bornheimer Gewerbevereins. „Dieses Jahr ist es für uns eine besondere Freude, wieder ein so großes Fest mit attraktiven Bands bieten zu können.“

Komplettiert wird die Gewerbeschau durch die **Automeile**. Gezeigt werden viele Modelle, die die Herzen von Autofreaks höher schlagen lassen. Natürlich spielt Elektromobilität eine wichtige Rolle. Auf der **Showbühne** auf dem Peter-Fryns-Platz sorgen am Samstag ab 17 Uhr und am Sonntag am späten Nachmittag angesagte Bands für Stimmung. Vorher stellen sich Bornheimer Vereine vor und präsentieren ihre Angebot.



Repräsentanten des Gewerbevereins und aus Politik und Wirtschaft werden auch dieses Jahr wieder ein gelungenes „Bornheim Live!“ feiern können.



Dicht an dicht flanieren die Besucher in Bornheims City.



**Besuchen Sie uns  
auf der Gewerbeschau  
Bornheim  
am 1.9.2024!**

**Ihr starker Partner rund  
um Ihre Immobilie**

- Verkauf Ihrer Immobilie
- Vermietung Ihrer Immobilie
- Wertermittlung / Markteinschätzung
- und vieles mehr ...

**IMMOBILIENZENTRUM  
NETTEKOVEN BORNHEIM**  
[WWW.IMMOZENTRUM-BORNHEIM.DE](http://WWW.IMMOZENTRUM-BORNHEIM.DE)

Die Immobilienmakler  
im Vorgebirge

Peter-Fryns-Platz 1, Bornheim  
Tel. 0 22 22 - 94 02 10  
[www.immobilienzentrum-bornheim.de](http://www.immobilienzentrum-bornheim.de)





Auf der Showbühne lassen es auch dieses Jahr die Künstler wieder richtig krachen.



Mitreißende Musik-Acts finden ein begeistertes Publikum

Parallel lockt die **Bornheimer Großkirmes** auf dem Peter-Fryns-Platz die Besucher sogar von 11 bis 22 Uhr und das an allen vier Kirmestagen (30. August bis 2. September).

Bornheim präsentiert sich an diesem ersten September-Wochenende erneut als Zentrum des Vorgebirges. Das sollten Sie sich auf keinen Fall entgehen lassen. Seien Sie

dabei und überzeugen Sie sich von einer lebendigen und attraktiven Veranstaltung mit vielfältigen Angeboten im Herzen Bornheims. Ein Besuch lohnt sich auf alle Fälle.

Sie werden mit vielen neuen Eindrücken, bester Laune und vielleicht dem einen oder anderen Geschenk oder Erwerb nach Hause gehen. (WDK)



Am Tag der offenen Tür dürfen sich die teilnehmenden Geschäfte wieder auf großes Interesse freuen.



Kirmesspaß vom Feinsten warten auf Groß und Klein auf dem Peter-Fryns-Platz.



Die örtlichen Musikvereine sorgen mit ihren Konzerten für tolle Stimmung.





## Kostenfalle Autowerkstatt

### 6 Tipps für eine risikoärmere Reparatur

Muss ein Auto in die Reparatur, drohen hohe Kosten und - schlimmstenfalls - Ärger mit der Werkstatt. Mit diesen sechs Tipps für eine risikoärmere Autoreparatur sind sie auf der sicheren Seite.

#### Kostenvoranschlag und Beratung

„Holen Sie unbedingt einen Kostenvoranschlag ein, in dem alle Reparaturen und Kosten aufgelistet sind“, rät Robert Kunz, Rechtsanwalt der Kanzlei Momberger, einer Partnerkanzlei von Roland Rechtsschutz. Außerdem seien Werkstätten dazu verpflichtet, über die Wirtschaftlichkeit und mögliche Risiken einer Reparatur zu beraten.

#### Keine mündlichen Versprechungen

Die Vertragspartner sollten schriftlich festhalten, was repariert werden soll. „Dazu gehört der Reparaturumfang und, dass keine zusätzlichen Reparaturen ohne das Einverständnis des Kunden durchgeführt werden dürfen. Insbesondere dann, wenn die Mangelursache noch gefunden werden muss“, rät Anwalt Kunz. „Sofern kein Kostenvoranschlag vorliegt, sollte eine Kostenobergrenze vereinbart werden. Die veranschlagten Kosten dürfen dann um maximal 20 Prozent überschritten werden“.

#### Option Kündigung

Teilt eine Werkstatt mit, dass es zu höheren Kosten kommt, kann

der Vertrag außerordentlich gekündigt werden. „Dann müssen nur jene Kosten übernommen werden, die bis dahin angefallen sind. Wird der Kunde nicht rechtzeitig informiert, muss er die Lohnkosten für die über den Kostenvoranschlag hinausgehenden Arbeiten nicht zahlen; nützliche Materialkosten aber unter Umständen schon“, so Kunz.

#### Mietwagen oder Leihfahrzeug?

Es ist ratsam, vertraglich festzulegen, wie lange die Reparatur dauert. Schafft es die Werkstatt nicht, das Fahrzeug rechtzeitig zu reparieren, kann der Kunde unter gewissen Voraussetzungen ein Auto anmieten und diese Kosten als Schadensersatz bei der Werkstatt einfordern. Hierbei gibt es jedoch einiges zu beachten, um nachher nicht u.U. auf den Kosten sitzen zu bleiben. Risikoärmer ist es jedenfalls, die Werkstatt vorher um ein kostenloses Leihfahrzeug zu bitten.

#### Auf Nachbesserung bestehen

Hat die Werkstatt den ursprünglichen Defekt nicht oder mangelhaft beseitigt, kann man auf kostenlose Nacherfüllung bestehen: „Es ist ratsam, der Werkstatt eine angemessene Frist zu setzen“, so Kunz. „Sollte der Schaden bis dahin nicht repariert sein, kann die Rechnung gemindert oder Schadensersatz gefordert werden.“

#### Beschädigungen während der Reparatur

Hat das Fahrzeug Beschädigungen, die in der Werkstatt entstanden sind, müssen diese der Werkstatt nachgewiesen werden. Der

Anwalt rät: „Halten Sie den Zustand des Fahrzeugs vor der Reparatur zum Beispiel mit hochauflösenden Fotos fest.“

Weitere Rechtstipps gibt es unter: [www.roland-rechtsschutz.de](http://www.roland-rechtsschutz.de) (akz-o)



Muss ein Auto in die Reparatur, drohen hohe Kosten und - schlimmstenfalls - Ärger mit der Werkstatt.

Foto: Lightfield Studios/stock.adobe.com/akz-o



Vor der Reparatur sollten Kunden unbedingt einen Kostenvoranschlag einholen. In diesem listet die Werkstatt alle geplanten Reparaturen und Kosten auf. Foto: industrieblick/stock.adobe.com/akz-o

**38 Jahre in Weilerswist**

## AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH

**SUZUKI-Servicepartner seit 1989**

GEWERBEGEBIET 53919 Weilerswist  
Tel. 02254 844336, [info@suzuki-jungbluth.de](mailto:info@suzuki-jungbluth.de)  
[www.suzuki-jungbluth.de](http://www.suzuki-jungbluth.de)

**SUZUKI** **MOTOO** DIE WERKSTATT

**Ihre Alternative für Bonn!**

## Citroën-Service

**Autohaus Schiffmann** GmbH & Co. KG

Kölstr. 333 • 53117 Bonn  
Telefon: (0228) 555 89-0  
Fax: (0228) 67 83 53  
[citroen@auto-schiffmann.de](mailto:citroen@auto-schiffmann.de)

**CITROËN**

[www.autohaus-schiffmann.de](http://www.autohaus-schiffmann.de)

[www.autohaus-schiffmann.de](http://www.autohaus-schiffmann.de)

**Autohaus Schiffmann** GmbH & Co. KG

**UNSERE SERVICELEISTUNGEN IM ÜBERBLICK**

- KLIMAAANLAGENSERVICE
- VERKAUF VON NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN
- REIFENSERVICE UND EINLAGERUNG
- 24-STUNDEN-ANNAHME
- FAHRZEUGREPARATUR/ WARTUNG
- TÄGLICH TÜV, AUCH SAMSTAGS
- KOSTENLOSER HOL- UND BRINGSERVICE

**Ford Schiffmann** • Kölstraße 333 • 53117 Bonn  
Telefon 0228 55589-0 • Fax 0228 678353 • [info@ford-schiffmann.de](mailto:info@ford-schiffmann.de)

## Müdisch, Schreiisch, Blubbisch und Wurstisch

### Bilderbuchkino für die Kleinsten in der Stadtbücherei Bornheim

In der Stadtbücherei Bornheim können Kinder ab vier Jahren spannende Geschichten erleben. Das beliebte Bilderbuchkino, unterstützt vom Förderverein Bücherwurm, findet immer am ersten Freitag im Monat statt. Am 6. September wird um 15.30 Uhr und 16.15 Uhr aus dem Buch „Ella spricht tausend Sprachen“ vorgelesen. Ella beherrscht Müdisch, Schreiisch, Blubbisch und Wurstisch. Die Geschichte zeigt, wie Sprache verbindet und eine faszinierende Welt eröffnet. Die Stadtbücherei Bornheim bittet

aufgrund begrenzter Platzkapazitäten um vorherige Anmeldung per E-Mail an [stadtbuecherei@stadt-bornheim.de](mailto:stadtbuecherei@stadt-bornheim.de), telefonisch unter 02222 938-565 oder während der Öffnungszeiten persönlich vor Ort im Servatiusweg 19 bis 23. Der Förderverein Bücherwurm freut sich über Unterstützung. Interessierte, die zum Beispiel Kuchen backen oder beim Vorlesen helfen möchten, können sich bei Manuela Wingenbach per E-Mail unter [manuela.wingenbach@gmx.de](mailto:manuela.wingenbach@gmx.de) melden.

## Einmal Tollität im Karneval sein

Die Vereinsgemeinschaft Hersel-Uedorf sucht für die Session 2024/2025 und für die weiteren Jahre noch Tollitäten, die Lust und Spaß haben, die Orte Hersel und Uedorf in der Karnevalssession zu vertreten. Sei es Prinz, Prinzessin, Prinzenpaar, Dreigestirn oder Kinderprinz, -prinzessin, -prinzenpaar oder -dreigestirn in Hersel-Uedorf ist alles möglich. Es erwartet euch ein einzigartiges Er-

lebnis. In Begleitung der Vereinsgemeinschaft geht es zu vielen Karnevalssitzungen, Umzügen und tollen Terminen wie in den Kindergärten und Schulen usw. Bei Interesse bitte bei Jürgen Morche melden (Tel. 02222/8 25 15, 0171 2172513 oder [juergenmorce@t-online.de](mailto:juergenmorce@t-online.de)). In einem persönlichen Gespräch lassen sich viele Fragen klären. Die Vereinsgemeinschaft freut sich auf euren Anruf.

# **wir Bornheimer**

Bornheim-Ort · Brenig · Dersdorf · Hemmerich · Hersel · Kardorf · Morten · Ralsdorf · Rüsborg · Sechtem · Uedorf · Waltherberg · Waldorf · Widdig

[www.wir-bornheimer-online.de](http://www.wir-bornheimer-online.de)

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMS-System von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

## 33. Herseler Rievkooche-Daach

Am Freitag, 23. August, veranstaltet der Förderverein Rheinhalles ab 16 Uhr seinen 33. Rievkooche-Daach. Die köstlichen Reibekuchen sind am Tisch in unserer Halle oder bei schönem Wetter auf unserer Terrasse zu genießen. Natürlich kann auch wieder vor Ort abgeholt werden. Wir würden uns freuen, für unsere Gäste ein leckeres Essen zu zaubern. Im Angebot sind wieder Reibekuchen pur, mit Lachs, Crème fraîche, Rübengrün,

Apfelmus oder Schwarzbrot sowie eine erweiterte Speisekarte für den Genuss vor Ort. Bestellungen nehmen wir ab 16 Uhr nur noch in der Halle persönlich an. Tischreservierungen sind unter der Telefonnummer 02222 810318 möglich. Der Erlös geht natürlich in die Erhaltung der Rheinhalles. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Außerdem können hier auch Karten für die nächsten Veranstaltungen in der Rheinhalles erworben werden.

## Hroße Musik für kleine Ohren

Am Samstag, 21. September, findet in der Rheinhalles Hersel Große Musik für kleine Ohren statt. Die Kinderkonzertreihe in der Region präsentiert für Kinder ab drei Jahren „Wietje, das weiße Mädchen im Land der Farben“ mit Flauto

Köln. Einlass: 14 Uhr, Beginn: 15 Uhr, Eintritt: 6 Euro zzgl. VVK-Gebühr. Tickets gibt es bei Schreibwaren Classen in Hersel, Tabakwaren K&M in Bornheim, eventim und dem Förderverein Rheinhalles Ticket-schalter dienstags 17 bis 20 Uhr.

## Gemeinsam golfen - Gemeinsam Helfen

### Golfclub Römerhof e.V. engagiert sich für die Deutsche KinderKrebshilfe

(cg) Bei den 43. bundesweiten Golf-Wettspielen gehen in diesem Jahr wieder tausende Golferinnen und Golfer an den Start, um die Arbeit der Deutschen KinderKrebshilfe und ihrer Stiftung Deutsche KinderKrebshilfe zu unterstützen. Auch der Golfclub Römerhof e.V. engagiert sich am 17. und 18. August mit einem Benefiz-Golfturnier für den guten Zweck. Für die Teilnehmenden des Turniers in Bornheim gibt es zudem einen

sportlichen Anreiz: Die Brutto- und Nettosiegerinnen und -sieger haben die Chance, sich in einem Regionalfinale für das Bundesfinale am 5. Oktober im Aachener Golf Club 1927 e.V. zu qualifizieren. Interessierte Golferinnen und Golfer können sich für das Turnier in Bornheim anmelden. Alle Turnierpreise werden von dem langjährigen Sponsor Dekabank, dem Wertpapierhaus der Sparkassen, gestellt.

## Ackerfest

Nun beginnt aber auch die Zeit der geselligen Spätsommerabende! Deshalb möchten wir Sie herzlich zum traditionellen Ackerfest einladen (Höhe Mühlenstraße 24, unter den Kastanienbäumen). Das Ackerfest findet, wie auch schon in den vergangenen Jahren, immer am vierten Samstag im August statt und wird von uns

in Zusammenarbeit mit der Acker-gemeinschaft organisiert. Dieses Jahr also Samstag, 24. August. Das Straßenfest beginnt um 18.30 Uhr.

- Kleines Festzelt mit Sitzgelegenheiten
- Hüpfburg
- Getränke und Speisen sind ausreichend vorhanden
- Musikalische Unterhaltung





## Wenig Aufwand mit Online-Plattform

### Vermietung auf Zeit



**Schnelle und unkomplizierte Vermietung?**  
Das wünschen sich viele Vermieter:innen und Wohnungssuchende.  
Foto: Guille Faingold/stocksy.com/akz-o

Die veränderte Arbeitsrealität steigert den Bedarf an flexiblem Wohnen auf Zeit. Denn: Jahrelang an ein und demselben Ort arbeiten - das war einmal. Heute setzen vor allem internationale Firmen vermehrt auf Agilität und entsenden ihre Mitarbeitenden weltweit. Für die Angestellten bedeutet das: neue Länder, neue Städte, neue Menschen. Und am Ende auch immer wieder eine neue Wohnung. Diese sogenannten Expats wollen keine langfristigen Mietverträge abschließen, sich auf unzählige Wartelisten setzen lassen oder ihre Wohnung erst komplett einrichten. Sie möchten schnell und unkompliziert einziehen und sich wohlfühlen können. Obgleich diese temporäre Wohn-

form für Vermieter:innen großes Potenzial bietet - die Nachfrage steigt seit Jahren - stellt sie sie auch vor neue Herausforderungen: Von Möblierung bis Vermarktung, von Mietersuche bis Vertragsabwicklung - die Liste, bis eine Immobilie passende Mieter:innen gefunden hat, ist lang, der Arbeitsaufwand intensiv. Gut beraten ist, wer sich für die erfolgreiche Wohnungsvermietung für eine spezialisierte Plattform entscheidet, die diese Arbeit auf Knopfdruck abnimmt.

#### Perfekt auf die Bedürfnisse eingestellt

Das in Berlin ansässige Unternehmen Wunderflats zum Beispiel bietet eine solche Lösung, die auf die Bedürfnisse der einzelnen

Kundengruppen zugeschnitten ist und gleichzeitig den Arbeitsaufwand für Vermieter:innen erheblich reduziert: Mit nur wenigen Klicks inserieren sie ihre Unterkunft und vermieten sicher über die Plattform. Alle potenziellen Mieter:innen sind verifiziert und sobald eine Buchungsanfrage eingeht, können Vermieter:innen entscheiden, wer den Zuschlag erhalten soll. Der Mietvertrag kann einfach online unterschrie-

ben werden - in Anbetracht der häufig im Ausland ansässigen Mieter:innen der deutlich schnellere Weg. Dazu kommt, dass viele Mietanfragen direkt über das Unternehmen abgewickelt werden, für das die Person arbeitet. Da überrascht es auch kaum, dass neun von zehn Buchungen ohne Besichtigungstermin abgeschlossen werden - das spart schließlich Zeit und Aufwand. (akz-o)



**Town & Country HAUS**

**W.U.B. GmbH**

Town & Country Lizenz-Partner

Über 450  
gebaute  
Häuser.

**Bungalow 128**  
**Hausbesichtigung**

**So.25.08. 13:00-16:00 Uhr**

**53913 Swisttal**

**Sebastianusweg 3**

☎ 02241 / 95809 - 13

Weitere Informationen

[www.SicherInsHaus.de](http://www.SicherInsHaus.de)



Aus der Arbeit der Parteien CDU

Sportplatz Widdig: Was lange währt, wird gut!

Die langjährigen Bemühungen des SC Widdig 1922 e. V. und der unterstützenden politischen Kräfte tragen endlich Früchte: Die Baugenehmigung für die Sportanlage in Widdig wurde erteilt, und die notwendige Sanierung der Entwässerung kann in Angriff genommen werden. Der Rat der Stadt Bornheim hat dafür in den Haushaltsjahren 2023 und 2024 jeweils 100.000 Euro bereitgestellt. Die Bereitstellung der Mittel erfolgte zunächst nur unter der Bedingung eines sog. Sperrvermerks, der sicherstellen sollte, dass der Verein finanziell in der

Lage ist, das Kunstrasenprojekt umzusetzen. In seiner Sitzung am 16. Mai 2024 hob der Rat diesen Sperrvermerk schließlich auf, da der Verein sein Vorhaben konkretisieren konnte: Zum einen konnte die Finanzierung durch eine erfolgreiche Spendenaktion des SC Widdig aufgestockt werden, zum anderen wird das Projekt durch Fördermittel des CDU-geführten Ministeriums für Landwirtschaft und Verbraucherschutz des Landes NRW unterstützt. Der SC Widdig erhält nach einem bewilligten Förderantrag

197.000 Euro an Fördermitteln aus einem wichtigen Programm der Landesregierung, das die Stärkung des ländlichen Raums und der dörflichen Infrastruktur zum Ziel hat. Es werden beispielsweise finanzielle Mittel für Dorfplätze, Bouleplätze, Skater-Anlagen und Sportanlagen bereitgestellt. Zusätzlich wird der SC Widdig, so wie jeder Fußballverein in Bornheim, von der Stadt 50.000 Euro an Fördermitteln für die Errichtung eines Kunstrasenplatzes erhalten. CDU-Ratsmitglied Rolf Schmitz aus Widdig zeigt sich hoch erfreut: „Wir sind sehr stolz darauf, dass wir dieses wichtige Projekt vorantreiben können. Es zeigt, was möglich ist, wenn alle an einem Strang ziehen.“ Auch

Sandeep Singh Bains, Sachkundiger Bürger der CDU für Widdig, unterstreicht die Bedeutung des Projekts: „Dieses Vorhaben ist ein großer Gewinn für unsere Gemeinschaft und wird unsere Infrastruktur nachhaltig stärken.“ Neben dem SC Widdig erhält auch der TUS Roisdorf 1932 e. V. eine Förderung in Höhe von 100.000 Euro für den Bau eines Multicourts. Die CDU Bornheim freut sich über die erfolgreichen Förderanträge für diese relevanten Projekte und ist überzeugt, dass sie einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der lokalen Gemeinschaft leisten werden. „Die Maßnahmen sind ein großer Schritt nach vorne - für unsere Vereine und für die gesamte Stadt“, so Schmitz abschließend. Sascha Mauel

Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

**REGIO** pünktlich • zielgerichtet • lokal

**PRESSE VERTRIEB GmbH**

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

**BIRKENSTOCK**

**Boxspringbett Arran ARR-2**

Design-Split-Kopfteil kombiniert mit filigranem Boxspring in schwebender Optik.

4.579 € \*

**BIRKENSTOCK**

**Matratze „Rio Pure“ 90/200**

7 Zonen 500er Tonnentaschenfederkern  
Matratze mit Kaltschaumauflage und 60°C waschbarem Bezug. Höhe: 20 cm

666 €

**BIRKENSTOCK**

**Massivholzbett „Graz“**

Gemütlich geschwungenes Polsterkopfteil kombiniert mit massivem Holzrahmen aus Eiche.

2.552 € \*

Sleeping Art    Inh. Werner Bungert    Potsdamer Platz 2    53119 Bonn    (am Verteilerkreis, unser hinter **ARAL**)

**KREAMAT**  
ORIGINAL BEDS

**swissflex**  
Finest sleep technology

**TRECA**  
PARIS

**BIRKENSTOCK**



Aus der Arbeit der Parteien SPD

SPD für mehr Sicherheit auf Bornheimer Straßen

Mobile Verkehrsüberwachung in Zusammenarbeit mit Nachbarkommunen prüfen

Die SPD möchte die Verkehrssicherheit im Bornheimer Stadtgebiet erhöhen und gezielt gegen Raser vorgehen. Sie beantragt daher, dass die Verwaltung eine interkommunale Zusammenarbeit bei der mobilen Verkehrsüberwachung mit den Nachbarkommunen prüft.

„Die Überwachung des fließenden Verkehrs ist eigentlich Kreisordnungsbehörden und großen kreisangehörigen Kommunen vorbehalten. Inzwischen mehrten sich aber Meldungen, wonach im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit die Möglichkeit besteht, mobile Geschwindigkeitskontrollen vorzunehmen, sofern die zusammenarbeitenden Kommunen zusammen mindestens 60.000 EinwohnerInnen aufweisen“, erläutert Thomas Schmitz, verkehrspolitische Sprecher der SPD-Fraktion Bornheim. Im rechtsrheinischen Rhein-Sieg-Kreis ar-

beiten laut Medienberichten bereits mehrere Kommunen, wie zum Beispiel Hennef, Niederkassel, Sankt Augustin und Siegburg an der Prüfung einer solchen Zusammenarbeit.

Die SPD-Fraktion hat daher bereits im Juli einen Antrag für den nächsten Haupt- und Finanzausschuss am 29. August eingereicht, mit der Bitte an die Stadtverwaltung, zu prüfen, ob eine interkommunale Zusammenarbeit mit den Bornheimer Nachbarkommunen im Rhein-Sieg-Kreis in Bezug auf die mobile Überwachung des fließenden Verkehrs möglich ist.

„Die Prüfung soll sich insbesondere auf den Erfahrungsaustausch mit bereits durchführenden Kommunen, einer Bewertung einer möglichen Übertragung auf die Stadt Bornheim sowie einer Kosten- / Nutzenübersicht erstrecken. Außerdem ist es uns ein Anliegen, dass

auch der Mobilitäts- und Verkehrsentwicklungsausschuss eingebunden wird“, ergänzt Co-Fraktionsvorsitzender Wilfried Hanft.

„Die Verkehrssicherheit ist für viele Menschen in Bornheim ein Thema. Und immer wieder häufen sich bei uns die Beschwerden, dass auf manchen Straßen viel zu schnell gefahren wird. Vor allem vor Kitas und Schulen, aber auch in Spielstraßen und dort wo viele Kinder leben, ist das subjek-

tive Sicherheitsgefühl besonders gering. Gerade erst haben noch Kinder aus dem Hordorfer Weg an den Bürgermeister geschrieben, weil hier oft zu schnell gefahren wird. Eine stärkere Verkehrsüberwachung als bisher könnte in solchen Fällen sicher Abhilfe verschaffen und unsere Straßen zumindest ein Stück weit sicherer machen“, erläutert SPD-Co-Fraktionsvorsitzende Anna Peters.

Wilfried Hanft

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD



**KOLLEKTIONSWECHSEL!**

Aktion vom 01.08. bis 31.08.2024

Jetzt sparen: bis zu **20% RABATT** auf ausgewählte MARKISEN-TÜCHER!

75 JAHRE RHEINISCHE **FRANZ AACHEN** MARKISENMANUFAKTUR

ZELTE UND PLANEN GMBH

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**

Röhlfeldstr. 27 • 53227 Bonn-Beuel • [www.franz-aachen.com](http://www.franz-aachen.com)



SCHLAFKONZEPTE



**Ausstellungsstücke bis zu 50% reduziert**



**BIRKENSTOCK**

Boxspringbett „Iona“

Gerade gepolstertes Kopfteil mit Lederlaschen kombiniert mit filigranem Boxspring auf massiven Eiche Füßen.

5.301 € \*



**BIRKENSTOCK**

Matratze „Tofino 1000“ in 90/200

7 Zonen 1000er Tonnentaschenfederkern Matratze mit Latexkorkauflage und 60°C waschbarem Bezug. Höhe: 23 cm

1.158 €



**BIRKENSTOCK**

Boxspringbett „Linz“

Kopfteil mit abnehmbaren Kissen auf hohem Boxspring in schwebender Optik.

3.603 € \*

Tel.: (0 22 8) 68 65 56    [www.sleeping-art.de](http://www.sleeping-art.de)    Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10:00–18:30 Uhr    Sa. 10:00–16:00 Uhr



\* unverbindliche Preisempfehlung für Maß 180 x 200 cm (ohne Matratzen, Auflagen und Dekoration). Alle Preise gültig bis 30.09.2024

Wir Bornheimer | 23. Jahrgang | Nr. 17 | Samstag, 17. August 2024 | Kw 33 | Rautenberg Media

17



## Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Roisdorfer, liebe Kinder

Herzlich willkommen zum 8. Roisdorfer Gewerbefest und dem 40. Geburtstag des Roisdorfer Gewerbevereins. Wir freuen uns, dass die Firma **Roisdorfer Mineralquellen** wieder ihren Erholungspark an der Brunnenallee und ihr Firmengelände zur Ausrichtung unseres Gewerbefestes zur Verfügung gestellt hat. Auch diesmal haben wir für unsere Gäste ein abwechslungsreiches Musikprogramm vorbereitet. Wir starten am 25. August um 14.30 Uhr mit einem Platzkonzert der

**Roisdorfer Musikfreunde**, die gegen 17 Uhr von fünf großartige Frauen aus Köln, den „**Funky Marys**“, abgelöst werden. Der Roisdorfer Jung und allseits bekannte Liedermacher und Sänger **Willi Wilden** übernimmt anschließend den musikalischen Abschluss auf unserer Festbühne. Für die Pänz steht die Riesenhüpfburg DINO zum Toben und Rutschen bereit. Im Brunnenpark lädt das Café Nelles bei leckerem Kuchen und Kaffee zum Verweilen ein und der Getränkemarkt Pieper kredenzt fri-

sches Kölsch vom Fass und kühle Getränke aus der Roisdorfer Mineralquelle. Am Imbissstand von „Onkel Fritts“ warten delikate Speisen auf die hungrigen Gäste. Wir wünschen an diesem Sommersonntag unseren Gästen aus Nah und Fern schon jetzt eine gute Unterhaltung und viel „Spaß an der Freud“, bei kölschen Klängen im Roisdorfer Brunnenpark. Mit herzlichen Grüßen  
Harald Stadler  
Gewerbevereinsvorsitzender



## Großes Dorffest im und rund um den Brunnenpark

Roisdorfer Gewerbeverein

lädt zum 8. Gewerbefest ein - Viele Attraktionen warten auf die Besucher

**Roisdorf.** „Wir gestalten dieses Jahr unser Gewerbefest bewusst erneut als ein Dorf- und Familienfest mit entsprechenden Attraktionen für Jung und Alt. Neben den ausstellenden Vereinsmitgliedern werden zwei Bands und ein Sänger für Stimmung sorgen. Kinderbelustigungen sowie die Versorgung mit schmackhaften Speisen und Getränken lassen den Tag zu einem gemütlichen, abwechslungsreichen und informativen

Erlebnis werden“, verspricht Harald Stadler, 1. Vorsitzender des Gewerbevereins Roisdorf. Und er hofft, dass der Wettergott mitspielt: „Nicht zu heiß, nicht zu nass, so um die 25 Grad - das wäre wettertechnisch perfekt.“ Nachdem das Gewerbefest, das seit der Neuaufstellung des Vereins bereits zum achten Mal durchgeführt wird, vorher im Gewerbegebiet Bornheim-Süd und im Suti Center stattfand, findet

es nach den guten Erfahrungen im Jahr 2022 wieder im Erholungspark und auf dem Firmengelände des Roisdorfer Brunnens statt. Stadler: „Indem wir unser Fest erneut in die dörfliche Mitte verlegen, fügen wir uns in den Reigen der traditionellen Roisdorfer Dorffeste ganz bewusst wieder ein.“ Der Gewerbeverein kann zugleich auf erfolgreiche 40 Jahre im Interesse der Roisdorfer Unternehmen zurückblicken.

Wolfgang Buerstedde, der Fachanwalt für Vorsorge- und Erbschaftsangelegenheiten, Esardee mit seinen Angeboten an traditionellen Thai- und Wellnessmassagen und die Spedition Wirtz stellen ihr Unternehmen und ihre Angebotspalette vor. Schließlich sorgt der Getränkehandel Pieper an seinem Getränkestand mit einer Fülle köstlicher Kaltgetränke dafür, dass niemand Durst leiden muss.

Die Backmanufaktur Nelles lockt im Brunnenpark mit heißem Kaffee und leckeren Kuchen, während am Imbissstand von „Onkel Fritts“ und bei „Bakaliko greek food“ leckere Speisen auf hungrige Mäuler warten. Für die Pänz steht die Riesenhüpfburg „Dino“ zum Toben und Rutschen bereit.

Musikalisch unterhalten die Musikfreunde Roisdorf (ab 14.30 Uhr) und die fünf großartigen „Funky Marys“ aus Köln (17.00 Uhr), bevor zum Abschluss der allseits bekannte Liedermacher und „Roisdorfer Jung“ Willi Wilden die hoffentlich zahlreichen Besucher in seinen Bann zieht. Das Fest startet am Sonntag, 25. August, um 14 Uhr, mit der offiziellen Eröffnung durch den Gewerbevereinsvorsitzenden Harald Stadler und dauert bis gegen 20.30 Uhr. (WDK)



Die Veranstalter hoffen auf viele interessierte Besucher wie bei den früheren Festen, beispielsweise 2019 im Suti-Center. Foto: WDK





## 40 Jahre erfolgreich für das örtliche Gewerbe

### Wechselhafte Geschichte des Roisdorfer Gewerbevereins

**Roisdorf.** 1984 fassten Roisdorfer Firmeninhaber den Entschluss, im Ort einen Gewerbeverein zu gründen, um die prekäre Parkplatznot in den dortigen Geschäftsstraßen zu lösen.

Es wuchs der Wille nach einer offiziellen, starken Unternehmensvertretung, die zukünftig mit einer Stimme für die Roisdorfer Unternehmerschaft sprechen sollte.

So luden die Unternehmer Hans-Werner Witte, Dieter Schlösser, Hubert Reske und Hans-Dieter Unkelbach am 26. Novembers 1984 zur Gründungsversammlung eines Gewerbevereins Roisdorf in die Gaststätte „Zur gemütlichen Ecke“ ein. Im Gründungsjahr traten in den „Roisdorfer Gewerbetreibende e.V.“

- so der offizielle Vereinsname  
- 37 Unternehmer ein.



Harald Stadler, Elmar Reiffert, Astrid Anders, Vassilios Barmbas und Bernard Haberl (v.l.) leiten derzeit als Vorstand die Geschicke des Roisdorfer Gewerbevereins.

# ROISDORFER GEWERBEFEST Sonntag, 25. August 14:00 Uhr 2024



Herzliche Einladung zum Mitfeiern auf dem Gelände des Roisdorfer Mineralbrunnens

#### Programm:

- Getränkestände
- Café
- Imbiss
- Kinderkarussell

– DIE ROISDORFER MUSIKFREUNDE

– FUNKY MARYS AUS KÖLN

– WILLI WILDEN

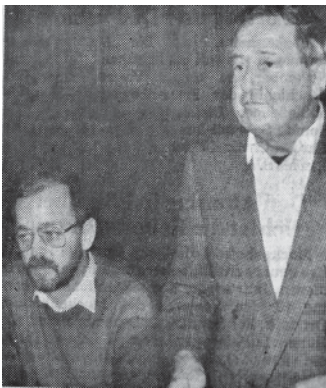


**Veranstaltungsort:** Roisdorfer Mineralbrunnen, Brunnenallee 1, 53332 Bornheim



## Erste erfolgreiche Aktivitäten Ende der 80er Jahre

Dem dort gewählten Vorstand um den Vorsitzenden Hans-Werner Witte (Modegeschäft) und den Vereinsmitgliedern ging es um die Attraktivitätssteigerung der Bonner-, Sieges- und Brunnenstraße mit ihren Einzelhandelsgeschäften und Handwerksbetrieben. Man entschied sich damals, an den Betriebsstätten der Vereinsmitgliedern eine attraktive Weihnachtsbeleuchtung im Advent zu installieren. Am 1. Adventswochenende 1986 fand erstmals ein Weihnachtsmarkt auf der gesperrten Neusser Straße statt. In den nächsten Jahren wurden die örtliche GewerbeFeste mit Präsentationsständen und auch der Roisdorfer Weihnachtsmarkt an verschiedenen Standorten fortgeführt.



**Hans-Werner Witte war der Gründungsvorsitzende (r.) und Dieter Schlösser sein Stellvertreter, beide gewählt 1984 bei der konstituierenden Versammlung.**

1989 wurde der Gastronom Otto Stemmmer (Weekend) und zu seinem Stellvertreter der Bäckermeister Herbert Nelles als neue Vorsitzenden gewählt. Die geplante Verringerung der Fahrbahn auf 3,50 Meter zugunsten eines kombinierten Fuß-/Radwegs entlang der Einzelhandelsgeschäfte und Handwerksbetriebe und zu Ungunsten bestehender Parkplätze lehnten die Unternehmer der Bonner Straße 1991 einstimmig ab. Sie beauftragten den Vorstand, sich alternativ für möglichst viele Parkbuchten entlang der Bonner Straße einzusetzen, was schließlich auch erfolgreich umgesetzt wurde.

## Verkaufsoffene Sonntage und Frühlingsfest auf dem Dorfplatz

Nachdem in den folgenden Jahren die aktive Teilnahme der Mitglieder am öffentlichen Leben innerhalb der Dorfgemeinschaft erlahmte, unternahm 2007 der damalige Ortsvorsteher Harald Stadler den Versuch, den Roisdorfer Gewerbeverein wieder zu aktivieren. Aktueller Grund war die Einführung von verkaufsoffenen Sonntagen im Gewerbegebiet Bornheim-Süd und die angebotene Kooperation des Möbelhauses Porta bei verkaufsoffenen Sonntagen. Um weiterhin mit einer Stimme gegenüber der Verwaltung und dem Stadtrat sprechen zu können, unterstützte der Vorsitzende des Bornheimer Gewerbevereins Norbert Nettekoven das Ansinnen des Roisdorfer Ortsvorstehers. Am 11. November beteiligten sich fünf Roisdorfer Einzel-



**Im Dialog mit Rat und Verwaltung der Stadt Bornheim wie hier mit Bürgermeister Christoph Becker suchen Vorstand und Mitglieder des Gewerbevereins nach guten Lösungen für die Roisdorfer Geschäftswelt.**

handelsgeschäfte und die großen Häuser wie Porta und Bauhaus an der 1. sonntäglichen Ladenöffnung in Roisdorf. Anschließend konzentrierte der damalige Vorstand um den Vorsitzenden Christian Müller (Versicherungsvertreter) und seinen Stellvertreter Elmar Reiffert (Uhrmachermeister) seine Arbeit auf ein Frühlingsfest

anlässlich des 2. verkaufsoffenen Sonntag. Im Festzelt auf dem Dorfplatz beteiligten sich über ein Dutzend Firmen.

## Großveranstaltungen im Gewerbepark Bornheim-Süd

Aus beruflichen Gründen legte Christian Müller im November 2009 sein Amt als Vorsitzender nieder. Da aber keines der Vorstands-



**Die Mitmachangebote nutzen die Besucher der GewerbeFeste immer wieder gern.**



**Gut besucht waren Jahr für Jahr die Budenstraßen bei den Martinimärkten auf dem Parkplatz vor dem Möbelhaus Porta.**



**Ein reichhaltiges Angebot frischer Frühlingsblumen durfte bei den Frühlingsfesten nicht fehlen.**





und Vereinsmitglieder bereit war, für dieses Amt zu kandidieren, fiel die Wahl spontan auf den Ortsvorsteher Harald Stadler. Von Vereinsmitgliedern wurde der Wunsch nach einem Gewerbeifestes, verbunden mit der Präsentation des örtlichen Gewerbes, wieder geäußert. Der Vorstand nahm die Planungen für ein Fest im kommenden Jahr auf. Diesmal in Zusammenarbeit mit seinem Mitglied „Roisdorfer Mineralquellen“ und auf dessen Firmengelände.

Nach Abschluss mehrerer vorbereitenden Gesprächen mit den Mitgliedsfirmen im Gewerbegebiet Bornheim-Süd und auch mit der Gewerkschaft wurden ein neues Kapitel von Vereinsveranstaltungen, verbunden jeweils mit einem verkaufsoffenen Sonntag, aufgeschlagen. Die drei neuen Großveranstaltungen des Gewerbevereins starteten im März 2015 vor dem Möbelhaus Porta mit einem Frühlingsfest. Im Juni luden die Roisdorfer dann erstmals zum Gewerbeifest auf dem Parkplatz

vor dem Möbelhaus ein und im November konnte der Vereinsvorstand seine Gäste dort auf dem ersten Roisdorfer Martinimarkt begrüßen. Gekoppelt mit einer sonntäglichen Ladenöffnung der Einzelhandelsgeschäfte beim Frühlingsfest und alle zwei Jahre beim Gewerbeifest, verbunden mit dem jährlichen Martinimarkt war alles in trockenen Tüchern bis 2018 eine Klage der Gewerkschaft ver.di diese Event-Reihe im Gewerbegebiet Bornheim-Süd beendete.

Letztendlich hat die Klage von ver.di dazu geführt, dass der Gewerbeverein keine Event-Veranstaltungen und sonntägliche La-



**Die Veranstalter rührten bei allen Festen mächtig die Werbetrommel - wie 2022 Harald Stadler, Edzard Anders, Werner Wexler und Wilfried Wirtz (v.r.). Fotos/Repro: WDK**

denöffnungstermine mehr im Gewerbegebiet Bornheim-Süd organisiert. Nachdem 2019 das Gewerbeifest ein einmaliges Intermezzo im SUTI Center gab, findet es nun wieder auf dem Firmengelände des Roisdorfer Mineralbrunnens statt.

Stadler und der Vorstand überlegen nun, eine ausführliche Chronik über 40 Jahre Gewerbeverein Roisdorf zu erstellen, damit die reichhaltigen Erfahrungen nicht verloren gehen und den Grundstein für eine weitere erfolgreiche Vereinsarbeit legen. (WDK)

[www.bauhaus.info](http://www.bauhaus.info)



**Wenn's gut werden muss.**



**BAUHAUS**
**53332 Bornheim, Alexander-Bell-Straße 6**

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

## Fit für die Zukunft!

Grüne fordern Sportstättenentwicklungsplan.

Bornheim steht vor der Herausforderung, seine Sportstätten zu erhalten, zu sanieren und auszubauen. Was dafür fehlt, ist eine Übersicht, die eine gezielte Planung ermöglicht. Deshalb beantragen Die GRÜNEN in der nächsten Sitzung des Ausschusses für Sport, Kultur und Ehrenamt die Erstellung eines Sportstättenentwicklungsplans.

Die Antragsidee entstand bei einem Treffen mit dem Bornheimer Stadtsport-Verband, bei dem über den Entwicklungsplan der Stadt Rheinbach gesprochen

wurde. „Wir sehen, dass sich die sportlichen Bedürfnisse der Bornheimer\*innen verändern. Es gibt neue Trendsportarten, aber auch der demografische Wandel spielt eine Rolle. Um darauf angemessen zu reagieren, müssen wir das Potenzial und den Zustand der Sportstätten kennen. Gerade in Zeiten knapper Kassen ist es wichtig, auf Basis valider Daten zu planen. So liegt es auf der Hand, dass auch Bornheim einen Entwicklungsplan braucht, um seine Sportstätten attraktiv und zukunftssicher zu

machen und zu halten,“ erklärt Ratsfrau Andrea Gesell.

Der Antrag zielt darauf ab, eine umfassende Bestandsaufnahme der Sportstätten durchzuführen und den zukünftigen Bedarf zu analysieren. Dies soll für Transparenz sorgen und helfen, die finanziellen Mittel der Stadt vorausschauend zu planen und zielgerichtet einzusetzen.

Joachim Vieritz, sport- und kulturpolitischer Sprecher der GRÜNEN, betont: „Unser Antrag fordert eine klare Priorisierung von Maßnahmen, die sowohl die Bedürfnisse

der Bevölkerung als auch die finanziellen Möglichkeiten der Stadt berücksichtigen.

Die Kosten für den Plan sollen in den Haushalt eingestellt werden. Wir sehen das als gute Investition, denn so können die benötigten Mittel für die Sportstätten rechtzeitig erfasst und die Investitionen gezielt gesteuert werden. Das spart mittelfristig Arbeitszeit und Geld. Wir hoffen nun auf eine positive Resonanz der Verwaltung und die Unterstützung der anderen Fraktionen für unseren Antrag.“

Markus Hochgartz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Aus der Arbeit der Parteien UWG

## Bornheim mitgestalten

Einfach. Politik. Machen.

Uns wird zu oft zu viel geredet und zu wenig umgesetzt. Weiterhin möchten wir allen ermöglichen, Ihre Gedanken und Engagement für Bornheim einzubringen.

**Wir von der UWG konzentrieren uns ganz auf das Wohl unserer Heimat, der Stadt Bornheim. Dabei sind wir nicht an parteiell übergeordnete Beschlüsse auf Kreis-, Landes- oder Bundesebe-**

**ne gebunden, die immer mal wieder entgegen der Bornheimer Interessen laufen.**

Das bedeutet für unsere politische Arbeit im Stadtrat und in den verschiedenen Ausschüssen, dass wir unsere Entscheidungen nach sachlichen und sozialen Gesichtspunkten für Bornheim treffen und den gesunden Menschenverstand nicht außen vorlassen. Die UWG -

Die Unabhängige Wählergemeinschaft - ist die Plattform von und für Bornheimerinnen und Bornheimer, die Engagement für Ihre Stadt zeigen (möchten).

**Unsere Arbeit steht ganz im Sinne von:**

**Einfach. Politik. Machen.**

Sie haben Interesse sich zu beteiligen oder es beschäftigt Sie Themen? **Nehmen Sie Kontakt mit**

**uns auf und informieren Sie uns, über Ihr Anliegen.**

**Gerne können Sie auch an einer unserer nächsten Fraktionssitzungen teilnehmen.**

Selbstverständlich können Sie sich bei uns auch einfach telefonisch oder per Mail melden. Weitere Informationen finden Sie auf [www.uwg-bornheim.de](http://www.uwg-bornheim.de)

Dirk König

Ende: Aus der Arbeit der Parteien UWG

Aus der Arbeit der Parteien FDP

## Stadt Bornheim erhält vier Millionen Euro weniger

„Bornheim soll laut der ersten Berechnung des zuständigen Arbeitskreises für die Schlüsselzuweisungen im Rahmen des kommunalen Finanzausgleichs 2025 im Vergleich zum Vorjahr rund **25% seiner finanziellen Zuweisungen vom Land NRW verlieren**. Auf gut Deutsch: Die zugewiesene Summe sinkt von 16,3 Millionen Euro auf 12,2 Millionen Euro. Unter dem Strich werden der Stadt vier Millionen Euro fehlen“,

ist FDP-Ratsmitglied Christian Koch erschüttert über die schlechten Nachrichten aus Düsseldorf und ergänzt, „Obwohl die zu verteilende Finanzausgleichsmasse für 2025 um voraussichtlich über 300 Mio. Euro auf 15,5 Milliarden Euro NRW-weit gestiegen ist, wird Bornheim schon wieder benachteiligt. Die **Landesregierung** aus CDU und Grüne hat **nur noch Hiobsbotschaften für Bornheim** im Gepäck“.

„Die FDP Bornheim befindet sich mitten in der **Prüfung des kommenden Doppelhaushalts 2025/2026** der Stadt Bornheim.

Inwieweit dieses finanzielle Loch von jetzt vier Millionen Euro überhaupt schon in den Entwürfen der Stadtverwaltung berücksichtigt sind, versuchen wir gerade mit einer **kleinen Anfrage** bei der Stadt in Erfahrung zu bringen“, beschreibt Matthias Kabon, FDP-Fraktionsvorsitzende,

die aktuellen Maßnahmen der Freidemokraten. **Die Liberalen plädieren nachweislich seit 2019 für eine sparsame Haushaltspolitik der Stadt.**

„Sollte diese Minderzuweisung nicht im kommenden Haushalt berücksichtigt sein, sind wir gespannt, was der Bürgermeister und die anderen Fraktionen zur Disposition stellen werden“, fragen sich Kabon und Koch.

Olaf Willems

Ende: Aus der Arbeit der Parteien FDP





## Boom beim Leitungswasser

Umfrage: Regelmäßiger Konsum von Wasser aus dem Hahn ist deutlich gestiegen

Immer mehr Menschen in Deutschland vertrauen auf die hohe Trinkwasserqualität und zapfen ihr Wasser direkt vom Wasserhahn. Das belegt die jüngste Befragung von Trinkwasserkunden durch das Marktforschungsinstitut prolytics im Auftrag des Bundesverbandes der Deutschen Energie- und Wasserwirtschaft (BDEW). Demnach greifen rund 60 Prozent aller Befragten regelmäßig und etwa 25 Prozent zumindest gelegentlich auf stilles oder aufgesprudeltes Leitungswasser zurück. In der vorangegangenen Befragung zwei Jahre zuvor hatten erst etwa 50 Prozent angegeben, regelmäßig Leitungswasser zu konsumieren. Damals lag die Quote der gelegentlichen Nutzerinnen und Nutzer bei 35 Prozent.

### Teuerung und mehr Sprudler: Die Gründe für den hohen Verbrauch von Leitungswasser

Experten sehen verschiedene Gründe für den Anstieg. „Die Konsumforschung zeigt, dass die hohe Teuerung Menschen nach günstigen Alternativen greifen lässt. Da Trinkwasser aus dem Hahn qualitativ hochwertig und preisgünstig ist, nutzen viele Menschen nun verstärkt das Wasser aus ihrem heimischen Wasserhahn“, so Dr. Stefan Koch vom Forum Trinkwasser e. V. In der Vergangenheit war für viele Konsumenten



Wasser aus dem Hahn zu trinken, ist auch eine Frage der Gewohnheit.  
Foto: DJD/Forum Trinkwasser/taramara78 - stock.adobe.com

ten oft der Kohlensäuregehalt der Grund, Mineralwasser aus dem Supermarkt zu bevorzugen. Seit jedoch Sprudler immer kostengünstiger werden und vermehrt Einzug in die Haushalte halten, verzichten die Menschen zunehmend häufiger auf das Flaschenwasser aus dem Markt und bedienen sich an der eigenen Wasserleitung. „Wir beobachten einen Trend, das Trinkwasser aus dem Wasserhahn je nach eigenem Gusto mit Kohlensäure zu versetzen und so bestmöglich an die eigenen Geschmacksvorlieben anzupassen“, erläutert Dr. Stefan Koch.

### Wachsendes Angebot an Getränke-sirupen zum Selbermischen

Verstärkt wird diese Entwicklung noch durch das stetig wachsende Angebot an Getränkesirupen zum Selbstmischen. So kann man inzwischen selbst Cola oder andere bekannte Markengetränke aus Konzentraten der Hersteller selbst zubereiten. Damit sparen die Verbraucher nicht nur Ein- und Mehrwegflaschen sowie jede Menge Transportaufwand, sondern können ihren Getränkekonsum auch noch nachhaltiger gestalten. Umweltschutz, verminderter Ressourcenverbrauch und die Einsparung von Verpackungsmüll gewinnen damit ebenfalls mehr Bedeutung bei der Entscheidung für das regionale Leitungswasser. (DJD)



Da Trinkwasser aus dem Hahn qualitativ hochwertig und preisgünstig ist, nutzen viele Menschen nun verstärkt das Wasser aus ihrem heimischen Wasserhahn.  
Foto: DJD/Forum Trinkwasser/gemenacom - stock.adobe.com

DEYNIQUE

antiTOX BEAUTY CEUTICALS

JETZT ZUM AKTIONSPREIS 129,- € 89,- €

[www.cosmetic-institut-bb.de/anti-tox-meets-gold](http://www.cosmetic-institut-bb.de/anti-tox-meets-gold)

## antiTOX meets Gold

Eine hochkarätige Mineralienmaske fixiert Unreinheiten, Verhornungen, Ablagerungen und saugt alles auf. Hochwertiger Gold-Pflegepräparate dringen tief in die Haut ein, um sie intensiv zu pflegen und zu regenerieren.

**COSMETIC-INSTITUT BIRGIT BREUCH** INH. BIRGIT RULAND

[www.cosmetic-bb.de](http://www.cosmetic-bb.de) [info@cosmetic-bb.de](mailto:info@cosmetic-bb.de)

**(0228) 74 64 80**

Raiffeisenstraße 14A · 53347 Alfter-Witterschlick



## Energie sparen im Bad

Nicht nur der eigentliche Wasserverbrauch, sondern auch die energieaufwendige Wassererwärmung für Dusche & Co schlägt in jedem Haushalt nicht nur kostenmäßig, sondern auch in der Nachhaltigkeits-Bilanz merklich zu Buche. Hier helfen laut Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft (VDS) Thermostataraturen für Badewanne und Dusche. An ihnen werden

Höchst- und Durchschnittstemperatur des Wassers festgelegt, die dank des eingebauten Messfühlers konstant gehalten werden. Die Zeit, in der Wasser ungenutzt fließt, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist, wird dadurch auf ein Minimum reduziert. Ein weiterer Pluspunkt: Mit Thermostataraturen wird eine potenzielle Verbrühungsgefahr vermieden.



### MIT SICHERHEIT IHR TISCHLER

- Möbel (für Wohn-, Küchen-, Bad- und Schlafbereich)
- Boden- Wand- und Deckenbeläge
- Holz- und Kunststofffenster
- Zimmertüren, Haustüren aller Art
- Fenster-Reparatur und Wartung
- Einbruchssicherung
- Brandschutz



**Tobias Gregor**  
TISCHLERMEISTER

Beratung | Planung | Ausführung

Klara-M.-Faßbinder-Str. 7a • 53121 Bonn  
fon 02 28/3 69 58 03  
info@tobiasgregor.de • www.tobiasgregor.de



Einhebelmischer am Waschtisch oder in der Dusche eignen sich gut zum Energiesparen, da hier die gewünschte Temperatur zügiger eingestellt werden kann als mit Zweigriffarmaturen. Foto: Villeroy & Boch/Antao/akz-o

### Kluge Sanitärprodukte helfen, Wasser und Kosten zu sparen

Auch Einhebelmischer - egal ob am Waschtisch oder in der Dusche - eignen sich gut zum Energiesparen, da hier die gewünschte Temperatur zügiger eingestellt werden kann als mit Zweigriffarmaturen. Zudem sparen sie Wasser, weil sich der Wasserdurchlauf schneller öffnen und schließen lässt. Wasserspar-Kartuschen in Einhebelmischern bewirken außerdem einen Widerstand im Hebelweg, der verhindert, dass der Hebel gleich bis zum Anschlag öffnet und mehr Wasser fließt als nötig. Mit Einhebelmischern lassen sich so ohne merklichen Komfortverlust bis zu 30 Prozent Wasser und Energie einsparen.

**Es geht noch besser:** Auch im Privathaushalt stellen berührungslose Armaturen den Wasserfluss sensorgesteuert an und ab. Das Wasser fließt also nur dann, wenn es wirklich genutzt wird. Manche Armaturenhersteller versprechen dadurch Einsparungen bis zu 70 Prozent. Angenehmer Nebeneffekt sind die bessere Hygiene und Reinigungsfreundlichkeit der Armatur. In den Fachausstellungen des Großhandels und beim SHK-Fachhandwerk sind viele weitere Ideen rund ums Energiesparen im Bad zu sehen. In den Bad-Profis finden sich hier auch die richtigen Ansprechpartner für individuelle Fragen und für eine Umsetzung der Ideen im eigenen Badezimmer. (akz-o)



Wasserspar-Kartuschen in Einhebelmischern bewirken einen Widerstand im Hebelweg, der verhindert, dass der Hebel gleich bis zum Anschlag öffnet und mehr Wasser fließt als nötig. Foto: Hansgrohe/Rebris-e-chrome/akz-o

## Euro-Mietpark GmbH

Baumaschinen   Schalungen   Baukrane   Gerüst   Anhänger   Werkzeug   Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen  
Telefon 02251/79 45 21-0 • Telefax 02251/79 45 21-9

**www.euro-mietpark.de**

**Verkauf und Verleih von Anhängern**

### Ketten-Bagger

– von 1 bis 20 to



## Dem Leben zuliebe

### Balkonien als Klima- und Artenschützer

Inzwischen ist es Fakt: Die Temperaturen steigen weltweit, Regen wird zur Mangelware, Seen und Flüsse trocknen aus. Der Klimawandel ist spürbar. Menschen wie auch die Tierwelt leiden darunter. Vor allem in den dicht bebauten und versiegelten Städten quälen sich die Bewohner besonders in den Sommermonaten. Städte werden immer heißer und trockener, sodass auch viele unserer kleinsten Bewohner dieser Erde kaum eine Überlebenschance haben: Insekten.

**Pflanzen - Turbo für Biodiversität**  
Viele, die in Wohnungen leben, meinen, sie könnten nicht viel für die Natur und die Artenvielfalt tun. Weit gefehlt, selbst auf dem kleinsten Balkon ist ein kleines Insektenparadies möglich. Eine Win-win-Situation für Mensch, Tier, Natur und zuletzt

auch das Klima kann geschaffen werden. Die Lösung ist ganz einfach: mehr Grün.

Pflanzen sehen nicht nur schön aus, sondern bieten Insekten wie Bienen, Hummeln, Schmetterlingen u.v.m. Lebensraum wie Nahrungsquelle zugleich. In Kübel gepflanzte Zwergrosen passen aufgrund ihrer kompakten Größe auf nahezu jeden Balkon. Ihre farbenprächtigen Blüten bieten Insekten mit ihren Pollen wahres Kraftfutter.

Aber auch andere Pflanzen, die ursprünglich nicht in unseren Gefilden beheimatet sind, können überaus nützlich eingesetzt werden. Die Lavendelheide schmückt den Balkon auf ihre eigene fernöstliche Art und bietet zahlreichen Lebenswesen Nahrung und Lebensraum. Tipps und Beratung dazu, welche Pflan-

zen sich ganz besonders eignen, finden Hobbygärtner in den Baumschulen vor Ort.

#### **Gutes tun mit wenigen Handgriffen**

Eine Pflanze, Erde und ein Topf - und fertig ist ein Plus für Klima, Mensch und Natur. Die positiven Effekte für die Artenvielfalt sind unbestreitbar. Zudem schaffen sie, was Mensch und Tier dringend benötigen. Pflanzen kühlen Städte ab. Ideal sind hierbei Pflanzen, die den klimatischen Bedingungen auch gewachsen sind. Vor allzu großer Hitze- und Sonnenbelastung sollten die Zwergkoniferen zwar geschützt werden, dennoch bieten sie mit ihrem Grün den gewünschten Verdunstungseffekt für das Klima. Für welche Pflanze sich auch immer entschieden wird, sei es Efeu, Heide, Zwergflieder oder japanischer Ahorn - das Klima freut es. So



Foto: pixabay.com/Bund deutscher Baumschulen e.V./akz-o

kann jeder sogar auf seinem Balkon einen kleinen Beitrag für Artenvielfalt und Klima leisten. Wer mehr über die große Vielfalt von Pflanzen erfahren möchte, findet Informationen unter [www.gruen-ist-leben.de](http://www.gruen-ist-leben.de) (Bund deutscher Baumschulen). Hier findet man auch die Info, wo sich die nächste Baumschule befindet. (akz-o)

## Denkmalschutz

- + Kompetenz durch Erfahrung aus 4 Generationen
- + Traditionelle Werte mit zeitgemäßem Wärme- und Schallschutz sowie allen Sicherheitskriterien
- + Originaltreue Ansichten mit hochmoderner Technik

Schreinerei  
**JAKOBS®**  
ZUVERLÄSSIG UND SAUBER

[WWW.JAKOBS-BONN.DE](http://WWW.JAKOBS-BONN.DE)



📍 Christian-Lassen-Straße 16, 53117 Bonn

☎ 0228 422 446-0

✉ [info@jakobs-bonn.de](mailto:info@jakobs-bonn.de)



# Ein Paradies für Bierkenner

„Bier ist der überzeugendste Beweis dafür, dass Gott den Menschen liebt und ihn glücklich sehen will.“ Benjamin Franklin  
**Jetzt zuschlagen - kreative Geschenkideen.**

Verschenken Sie doch mal ein belgisches Spezialbier mit Glas in einer schmuckvollen Verpackung.

Der belgische Supermarkt an der Grenze, AD DELHAIZE, führt ein breites Sortiment an Belgischen Spezialbieren und hier schlägt das Herz eines jeden Biertrinker höher.

Die Kombination einer jahrhundertealten Biertradition und der heutigen Leidenschaft von Brau-ern auf ihrer Suche nach Verede-lung und Perfektion hat dazu ge-führt, dass Belgien außergewöhn-liche Biere mit authentischer Ge-schichte und bahnbrechendem Sachverstand produziert. Auch darum räumen die belgischen Brauer laufend Preise bei bedeu-tenden internationalen Bierwett-bewerben ab.

Im Grenzgenuss in Losheim gibt es mehr als 250 Sorten Bier - hier wird jeder fündig.

Und zahlreiche Geschenkverpackungen mit Original-Gläsern.

Den bekanntesten und populärsten Biermarken, stehen Trappistenbiere - die wegen der praktizierten Produktionsbeschränkung langsam aber sicher immer exklusiver werden - und charaktervolle Spezialbiere lokaler und familiärer Brauereien gegenüber. In den letzten Jahren kommen immer mehr kleinere Brauer mit ihren Spezialbieren hervor und überzeugen durch Qualität, Geschmack und Preis.

Und in Belgien, gibt es auch die



# Ein **Paradies** für Bierkenner



**RIESEN AUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!**  
Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!



**Ardenner Cultur Boulevard**  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
**www.grenzgenuss.net**



leckeren Fruchtbiere, mit Kirsch-, Himbeer oder Pfirsichgeschmack - ob mit oder ohne Alkohol - Die Sommerbiere - ein Genuss - fruchtig und frisch.  
**Kleiner Tipp für einen Tagesaufzug:** Direkt gegenüber befindet sich die bekannte Krippenausstellung ArsKRIPPANA. Mehr als 300 Krippen aus der ganzen Welt, wunderschön in Szene gesetzt. Und nebenan das Möbeloutlet Ludwig, mit pfiffigen Deko-Ideen. Für jeden Geldbeutel preiswerte und richtig schöne Möbel und das bekannte Mineralien Geschäft ARS-MINERALIS. Kommen Sie vorbei



und entdecken Sie was Neues. Der AD DELHAIZE ist täglich geöffnet von 8 bis 18:30 Uhr auch sonntags. Und wenn Sie gleich vor Ort ein gutes belgisches Bier genießen



möchten, gibt es nebenan das CAFE Bistro Old Smuggler mit einer großen Auswahl an belgischem Kuchen. Infos und aktuelle Preise finden Sie unter: [www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)



**Adresse fürs fürs Navi: Prümer Str. 55 - 53940 Hellenthal/Losheim - direkt an der deutsch-belgischen Grenze.**  
„Bier ist eine wahrhaft göttliche Medizin.“ Paracelsus

## Herzlich willkommen: 13 neue Auszubildende starten ihre Karriere bei der VR-Bank Bonn Rhein-Sieg eG

Seit dem 1. August heißt die VR-Bank Bonn Rhein-Sieg eG ihre neuen Auszubildenden herzlich willkommen. Insgesamt 13 junge Menschen starten bei der Genossenschaftsbank ihren beruflichen Werdegang als Bankkaufmann/-frau und setzen damit den ersten wichtigen Schritt in eine vielversprechende Zukunft. Darunter befinden sich auch zwei Auszubildende der Raiffeisenbank Voreifel eG, die die Bank durch die kürzlich beschlossene Fusion verstärken werden.  
„Der interessante Ausbildungsberuf bietet zahlreiche spannende Möglichkeiten und Herausforderungen. Er ist eine der vielseitigsten Ausbildungen im kaufmännischen Bereich, der fundiertes Fachwissen, Beratungskompetenz und Kundenorientierung vereint“, so Holger Hürten, Vorstandsvorsitzender. „Unsere Auszubildenden lernen nicht nur den sicheren Umgang mit Finanzen, sondern auch die Fähigkeit, individuelle Lösungen für die finanziellen Bedürfnisse unserer Kunden zu finden. Sie werden in verschiedenen Geschäftsstellen und Abteilungen eingesetzt und bekommen so einen umfassenden Einblick in die Welt einer Genossenschaftsbank“, so Hürten weiter.  
„Die Ausbildung startet in diesem Jahr erstmalig gemeinsam mit den Auszubildenden der Raiffeisenbank Voreifel eG, was ein weiteres Zeichen für unsere starke Gemeinschaft ist.“

Die Vertreterversammlungen beider Häuser hatten im Juni die Fusion beschlossen, die technische Umsetzung wird am 14. September erfolgen.  
„Die frühzeitige Integration unserer Auszubildenden ist ein wichtiger Schritt, um von Beginn an ein starkes Teamgefühl zu entwickeln und die Vorteile der Fusion voll auszuschöpfen. Außerdem bringt die Fusion zahlreiche Vorteile mit sich, insbesondere für unsere jungen Mitarbeiter. Durch den Zusammenschluss können wir eine noch umfassendere Ausbildung anbieten, die von der brei-

teren Aufstellung und den vielfältigeren Einsatzmöglichkeiten innerhalb der fusionierten Bank profitiert. Unsere Auszubildenden erhalten Zugang zu umfangreichen Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten, die ihre Karrierechancen erheblich steigern“, ergänzt Kerstin Ließem, Ausbildungsleiterin.  
Ein weiterer junger Mann startet am 1. September bei unserer Immobilien-tochter VR-Immobilien Bonn Rhein-Sieg GmbH seine Ausbildung zum Immobilienkaufmann. Die Bank ist stolz darauf, die 14 jungen Menschen auf diesem

spannenden Weg begleiten zu dürfen und freut sich darauf, gemeinsam mit ihnen die Zukunft der VR-Bank Bonn Rhein-Sieg gestalten zu können. Die Ausbildung zum Bankkaufmann bietet den jungen Menschen eine fundierte und praxisorientierte Vorbereitung auf die vielfältigen Aufgaben im Bankwesen. Willkommen im Team!  
Wenn auch Sie Lust haben in einer zukunftsweisenden Branche eine Ausbildung zu absolvieren, auch als duales Studium möglich, bewerben Sie sich gerne bei uns online unter [www.vrbank-brs.sucht-sie.de](http://www.vrbank-brs.sucht-sie.de).



(v.l., 1. Reihe) Dominik Ploszaj, Victoria Spyra, Shiven Sarkush, Laura Ackermann, (2. Reihe) Ausbildungsleiterin Kerstin Ließem, Joshua Stender, Finn Schmitz, Nina Heise, Konrad Schiefen, Joseph Thome, (3. Reihe) Jan Kemner, Alexander Leimann, Renato Krizanec, Tim Lehmann und Jana Mähler, Personalmanagement (auf dem Foto fehlt Nils Gartenschläger). Foto: VR-Bank Bonn Rhein-Sieg eG

# Auto Thomas begrüßt 51 neue Auszubildende mit spannendem Rahmenprogramm

Am 01. August 2024 war es wieder so weit: Auto Thomas startete das neue Ausbildungsjahr und hieß 51 neue Auszubildende willkommen. Mit einem bunt gestalteten Rahmenprogramm begann für die neuen Azubis ein aufregender erster Tag im Unternehmen.

Nach einer herzlichen Begrüßung durch die Geschäftsführung standen vielfältige Mitmachaktionen auf dem Programm. Eine Einpark-Challenge und ein spannendes Bobby Car Rennen boten den neuen Teammitgliedern die Möglichkeit, ihre Fähigkeiten unter Beweis zu stellen und gleichzeitig Spaß zu haben. Auch die erste Schulung zur „Elektrisch unterwiesenen Person“ war Teil des Tages und legte den Grundstein für eine fundierte Ausbildung in der Automobilbranche. „Es ist uns enorm wichtig, in Zeiten des Fachkräftemangels unser Personal selbst heranzuziehen und auszubilden. Die nahezu 100%ige Übernahmequote der letzten Jahre zeigt, wie erfolgreich unser Ausbildungskonzept ist,“ betonte Florian Maacks, Prokurist und Leiter Personal bei Auto Thomas. „Seit vielen Jahrzehnten streben wir eine langjährige und erfolgreiche Zusammenarbeit mit unseren Auszubildenden an. Einige unserer heutigen Füh-



rungskräfte haben ihre Karriere mit einer erfolgreichen Ausbildung in unserer Firmengruppe begonnen.“ Martin Hinz, Personalreferent bei Auto Thomas, ergänzte: „Unser Ziel ist es, den Auszubildenden nicht nur fachliche Kompetenzen zu vermitteln, sondern sie auch als Persönlichkeiten weiterzuentwickeln. Das heutige Programm ist der perfekte Start, um die neuen Azubis in unsere Unternehmensfamilie zu integrieren.“ Auch Siegfried Nehls, Verkaufsleiter Volkswagen in Bornheim, zeigte sich begeistert: „Ein solch engagiertes und motiviertes Team begrüßen zu dürfen, ist

immer wieder ein Highlight. Wir setzen alles daran, dass sich unsere Auszubildenden von Anfang an wohlfühlen und optimal auf ihre berufliche Zukunft vorbereitet werden.“ Bereits jetzt sucht Auto Thomas Auszubildende für das Jahr 2025. Interessierte können sich auf unserer Homepage unter [www.auto-thomas.de/karriere](http://www.auto-thomas.de/karriere) über die verschiedenen Ausbildungsmöglichkeiten informieren und ihre Bewerbung einreichen. Die Bewerbungsphase hat bereits begonnen. **Über Auto Thomas** Die Auto Thomas Firmengruppe ist ein familiengeführtes Unterneh-

men mit jahrzehntelanger Tradition. Als regionaler Marktführer mit über 650 Mitarbeitern an neun Standorten im Raum Bonn, Rhein-Sieg-Kreis, Rhein-Erft-Kreis sowie in Euskirchen und Umgebung, bietet Auto Thomas umfassende Mobilitätslösungen für private und gewerbliche Kunden. Kompetenz, Freundlichkeit und Verlässlichkeit sind die Grundpfeiler des Unternehmens, das sich durch hohe Kunden- und Mitarbeiterzufriedenheit auszeichnet. Mit Weitblick und Verantwortungsbewusstsein wird die erfolgreiche Firmengeschichte kontinuierlich weitergeschrieben.

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

- ZEITUNG** Lokaler geht's nicht.
- DRUCK** Satz. Druck. Image.
- WEB** 24/7 online.
- FILM** Perfekter Drehmoment.



**MEDIENBERATERIN**  
**Stefanie Atan**  
**FON** 02644 80191  
**MOBIL** 0171 1 87 69 24  
**E-MAIL** [st.atan@rautenberg.media](mailto:st.atan@rautenberg.media)





Workshops und Vorträge: Themenwoche „Frau und Beruf“

Rhein-Sieg-Kreis (db). Vom 2. bis 6. September läuft auch in diesem Jahr wieder die Themenwoche „Frau und Beruf“. Veranstalter wird sie gemeinsam von der Agentur für Arbeit Bonn, den regionalen Jobcentern sowie dem Arbeitskreis der kommunalen



Gleichstellungsbeauftragten aus dem Rhein-Sieg-Kreis und Bonn. „Beruf und Privatleben stellen jede von uns vor zahlreiche Herausforderungen“, sagt Katrin Erb-Ruck, Beauftragte für Chancengleichheit der Agentur für Arbeit Bonn. „Wir freuen uns darauf, die Frauen der Region Bonn/Rhein-Sieg auf ihrem Weg zu unterstützen.“ Mit vielfältigen Workshops und Vorträgen sollen Frauen gestärkt und unterstützt werden. Innerhalb der Aktionswoche können die Interessentinnen an Veranstaltungen zu allgemeinen Themenfeldern wie Vorstellungsgesprä-

che, Kommunikation, Motivation und zu besonderen Themenbereichen, wie beispielsweise „Frauenpower im Handwerk“, „Tipps für die Existenzgründung“, „Ausbildung in Teilzeit“, „Mental Load - der Stress im Kopf“ teilnehmen. Alle Vorträge und Workshops sind kostenfrei. Das komplette Programm gibt es unter [www.arbeitsagentur.de/vorort/bonn/chancengleichheit/themenwoche](http://www.arbeitsagentur.de/vorort/bonn/chancengleichheit/themenwoche). Die Veranstaltungen finden in Präsenz in der Agentur für Arbeit Bonn oder auch online statt. Da die Plätze begrenzt sind, wird um Voranmeldung gebeten.



Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

**WIR** sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. Unternehmen Online ist unser neues Zauberwort...

**wir suchen Verstärkung für unser TEAM**

**Buchhaltung** (m/w/d)

**für 30 oder 37,5 Stunden wöchentlich**

**DU bist**  
aufgeschlossen, zuverlässig, teamfähig und kompetent in Deinem Beruf, verfügst über eine abgeschlossene Ausbildung als kaufm. Buchhalter (m/w/d). Versiert in Word, Excel, aber auch DATEV, SBS oder vergleichbar, bist Du gerne bereit Neues zu erlernen. Als Medienhaus gehen wir neue Wege in der Digitalisierung unter künftiger Nutzung KI-gesteuerter Arbeitsweisen.

**DEIN Aufgabenbereich umfasst (im Team):**

- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Erstellen von Monats- und Jahresabschlüssen
- Erstellung von Steuererklärungen

**WIR bieten Dir**  
neben einer umfassenden Einarbeitung, einen interessanten Teilzeitarbeitsplatz in unserem Medienhaus.

WIR freuen uns auf Deine ausführliche Bewerbung per E-Mail, inkl. Gehaltsvorstellung unter dem Stichwort **"TEAM BUCHHALTUNG"** an: [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)



**WIR SUCHEN DICH**

**AUSBILDUNGSSTELLE**

**Mediengestalter:in**

**in Bild & Ton** (m/w/d)

**WIR SUCHEN DICH**  
Starte: am 01.09.2024 als zukünftige/r Mediengestalter:in in Bild & Ton Deine 3-jährige Ausbildung in Troisdorf.

**DU**

- hast eine Affinität für Video- und Photoequipment
- begeisterst Dich für Technik und Medien im Bereich Bild und Ton?
- hast schon in ein paar Bild- und Videoprogramme kennengelernt
- hast Lust darauf mit uns anzupacken und zu wachsen?
- bist kreativ, teamfähig und hast ein Gespür für Details
- hast eine (Fach-) Hochschulreife, eine schnelle Auffassungsgabe und bist motiviert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse

Dann passt Du optimal in unser Team.

**WAS gibt's zu tun?**

- zielgruppengerechten Content kreieren
- Planung und Realisation von Videodrehen
- Konzeption von Videoideen für Social Media
- Sichtung und Postproduktion
- Setaufbau und Lichtsetzung
- Bildbearbeitung

**WIR**

- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine faire Ausbildungsvergütung
- bieten eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Ausbildung
- leben eine kollegiale und familiäre Arbeitsatmosphäre
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit Ziel zur unbefristeten Übernahme

**freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!**

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: MEDIENGESTALTER BILD & TON – bitte „Motivations-Videoclip“ anfügen!

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 31. August 2024**  
Annahmeschluss ist am:  
**26.08.2024 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

WIR BORNHEIMER

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Corinna Hanf  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

SPD Wilfried Hanft  
CDU Sascha Mauel  
FDP Olaf Willems  
UWG Dirk König  
Bündnis 90 / Die Grünen  
Markus Hochgartz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Bornheim. Zustellung  
ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Me-  
dia 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte  
Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende  
Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete  
Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion  
wider.

### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-  
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
rtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre  
Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan  
Mobil 0171 1 87 69 24  
st.atan@rautenbergberg.media

### REPORTER

Werner Dierker  
werner.dierker@t-online.de

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenbergberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenbergberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media  
facebook.de/rautenbergbergmedia  
instagram.de/rautenbergberg\_media  
vimeo.com/rautenbergbergmedia

### ZEITUNG

wir-bornheimer-online.de/e-paper

### SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

### Achtung liebe Leser! Sammler kauft:

Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan-, und Bronzefiguren, Militaria-Orden, Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge, Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold, Altgold, Armband-u. Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras, Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn, Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplette \*Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpacz aus Sankt Augustin. Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.

**02241 844 11 50 oder 0163 79 77 983**

## Gesuche

### Kaufgesuch

#### Achtung seriöser Ankauf

von Pelze, Klaviere, Weine/Cognac, Krokotaschen, Porzellan, Bilder, Zinn, Puppen, Bekleidung, Näh-/Schreibmaschinen, Bücher, Teppiche, Rollatoren, Schallplatten, Golfschläger.  
0176 37003544 Frau Gross

#### Kaufe Pelze und Porzellan aller Art

sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum  
Tel.: 0160/6695915



### AUTO & ZWEIRAD

#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



## LAGERHALLEN



# GERHARDS

## UMZÜGE & LAGERHAUS

- Lagerung / Lagerbox / Selfstorage
- Küchen- und Möbel Montage
- Fullservice (Ein- und Auspacken)
- National und International

Conrad-Röntgen-Str. 6-8 • 53773 Hennef • Telefon: +49 (0)2242 / 84 87 4  
[www.umzuege-gerhards.de](http://www.umzuege-gerhards.de)



# KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

## ONLINE BESTELLEN

[rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99 €**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

 RAUTENBERG MEDIA



## Familien

### ANZEIGENSHP

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00

Für alles was wirklich zählt:  
[shop.rautenbergberg.media](http://shop.rautenbergberg.media)

## „Tänze von Bach bis Piazzolla“

### Sommerkonzert in der Christuskirche Brühl

Am Sonntag, 18. August, 17 Uhr,  
nimmt das Leipziger duo mélange  
in der Christuskirche Brühl, May-  
ersweg 10, das Publikum mit auf  
eine außergewöhnliche Klangrei-  
se. Almut Unger (Flöte) und Tho-  
mas Laukel (Marimba) kombinie-  
ren die klassische Querflöte mit  
der Marimba, einem dem Xylo-  
phon ähnlichen Schlaginstrument,  
das hierzulande noch recht selten  
zu hören ist und seine Wurzeln in  
der südamerikanischen Folklore  
beziehungsweise im nordameri-  
kanischen Jazz hat. Unter dem  
Motto „Tänze von Bach bis Pia-  
zolla“ widmet sich das neue Pro-  
gramm des Ensembles Tänzen  
unterschiedlicher Art. Klassische  
und barocke Werke erklingen im  
außergewöhnlichen Arrangement.  
**Evangelische Kirchengemeinde  
Brühl**

Christuskirche, Mayersweg 10,  
50321 Brühl  
[www.kirche-bruehl.de](http://www.kirche-bruehl.de)





# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## A<sup>POTHEKEN-NOTDIENST</sup> ÖRTLICHE <sup>+</sup>NOTDIENSTE

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

### Samstag, 17. August

**Veedels-Apotheke im Augustinum**  
Römerstraße 118, 53117 Bonn, 0228/671818

### Sonntag, 18. August

**St. Hubertus-Apotheke**  
Königstraße 80a, 53332 Bornheim, 02222/997997

### Montag, 19. August

**Markus-Apotheke**  
Schumacherstraße 2-10, 53332 Bornheim,  
02222/931440

### Dienstag, 20. August

**Charlotten-Apotheke**  
Schlesienstraße 17-19, 53119 Bonn, 0228/662232

### Mittwoch, 21. August

**Donatus-Apotheke**  
Königstraße 63, 53332 Bornheim, 02222/2503

### Donnerstag, 22. August

**Beethoven-Apotheke**  
Lisztstraße 23, 53115 Bonn, 0228/637882

### Freitag, 23. August

**Apotheke an der Bornheimer Straße**  
Bornheimer Straße 156, 53119 Bonn, 0228/36942390

### Samstag, 24. August

**Mühlen Apotheke**  
Moselstraße 20, 53332 Bornheim, 02222/952090

### Sonntag, 25. August

**Herz-Apotheke**  
Oppelner Straße 130, 53119 Bonn, 0228/97626845

### Montag, 26. August

**Rosen-Apotheke**  
Meckenheimer Allee 78, 53115 Bonn, 0228/651212

### Dienstag, 27. August

**Apotheke am Rathaus**  
Bahnhofstraße 34, 50389 Wesseling, 02236/944450

### Mittwoch, 28. August

**Europa-Apotheke**  
Oppelner Straße 128, 53119 Bonn, 0228/662199

### Donnerstag, 29. August

**Die Max & Moritz Apotheke**  
Edisonallee 2, 53125 Bonn, 0228/258500

### Freitag, 30. August

**Auerberg Apotheke**  
Kölnerstraße 480, 53117 Bonn, 0228/559440

### Samstag, 31. August

**Antonius Apotheke Bonn**  
Am Kettelerplatz 10, 53121 Bonn, 0228/661344

### Sonntag, 1. September

**Sonnen-Apotheke**  
Kronenstraße 6, 53347 Alfter, 02222/93320

Jeweils ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag  
Angaben ohne Gewähr

### Zahnärztlicher Notdienst

01805 / 98 67 00

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

0228 / 24 25 444

### Krankenhäuser

Universitätskliniken,  
Venusberg  
0228 / 287-0  
Malteser Krankenhaus  
0228 / 64 81-0

### Tierärzte

Tierärztliche Klinik für Klein-  
tiere Windeck  
02292 / 50 51  
Tierärztliche Klinik für Pferde  
Aggertal, Lohmar-Wahlscheid  
02206 / 91 04 10  
Tierärztlicher Ringnotdienst  
Rhein Sieg  
tierarzt-notdienst-rhein-sieg-  
kreis.de



### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Ge-  
fühl auf ihrem nächtlichen Weg mit  
einem netten Gespräch ablenken  
lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## POÉTES

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

## Kanaltechnik

[www.poeteskanaltechnik.de](http://www.poeteskanaltechnik.de)

**Euskirchen: 02251-51067**

**Rheinbach: 02226-911310**

**Notdienst: 0700-47064706**  
(zum Ortstarif)

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11 (ev.)**  
**0800 111 02 22 (kath.)**
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

**Hausnotruf – ein  
Stück Lebensqualität  
bewahren.**

**Jetzt Infos anfordern:**

**Telefon 02241 59 69 79 60**

[hausnotruf@drk-rhein-sieg.de](mailto:hausnotruf@drk-rhein-sieg.de)

[www.drk-rhein-sieg.de/hausnotruf](http://www.drk-rhein-sieg.de/hausnotruf)




5

JAHRE

HERSTELLER  
GARANTIE\*

Sondermodell  
Space Star Select

Mitsubishi Space Star Select  
1.2 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang

nur **13.990** EUR

- Klimaanlage
- Licht- und Regensensor

- Infotainment-System mit Bluetooth® und DAB+ u.v.m.

\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie](http://www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie)

**Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 Space Star Select 1.2 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,4; außerorts 4,0; kombiniert 4,5. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 104. Effizienzklasse C. **Space Star** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 4,7-4,5. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 108-104. Effizienzklasse C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Zyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Hinweis: Die Kfz-Steuer wird auf Basis der WLTP-Werte berechnet.

Abb. zeigt Space Star Select+ 1.2 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang

# Auto Greuel

**Wir lieben Kunden.**  
[www.autohaus-greuel.de](http://www.autohaus-greuel.de)

**Auto Greuel GmbH & Co. KG**  
Christian-Lassen-Str. 5 | 53117 Bonn-Buschdorf  
Telefon: 0228-559050

